



XBOX 360®

XBOX
LIVE

Guide de Liberty City

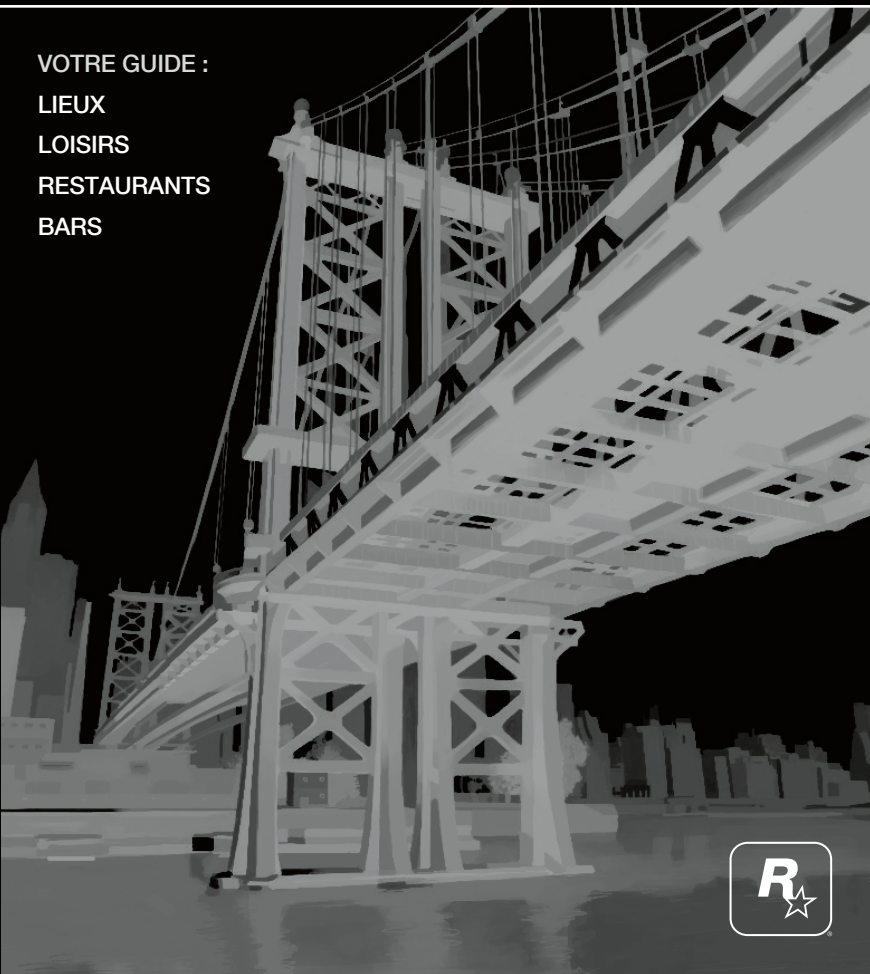
VOTRE GUIDE :

LIEUX

LOISIRS

RESTAURANTS

BARS



AVERTISSEMENT Avant de jouer à ce jeu, veuillez lire le manuel d'utilisation Xbox 360® ainsi que les manuels de tout autre périphérique pour obtenir toutes les informations importantes relatives à la santé et à la sécurité. Archivez correctement tous les manuels afin de pouvoir les retrouver facilement. Pour obtenir des manuels de remplacement, veuillez consulter www.xbox.com/support ou appeler le service clientèle Xbox (voir à l'intérieur de la dernière page de couverture).

A LIRE AVANT TOUTE UTILISATION D'UN JEU VIDEO PAR VOUS-MEME OU PAR VOTRE ENFANT

I. Précautions à prendre dans tous les cas pour l'utilisation d'un jeu vidéo

Évitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil.

Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée en modérant la luminosité de votre écran.

Lorsque vous utilisez un jeu vidéo susceptible d'être connecté à un écran, jouez à bonne distance de cet écran de télévision et aussi loin que le permet le cordon de raccordement.

En cours d'utilisation, faites des pauses de dix à quinze minutes toutes les heures.

II. Avertissement sur l'épilepsie

Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie comportant, le cas échéant, des pertes de conscience à la vue, notamment, de certains types de stimulations lumineuses fortes : succession rapide d'images ou répétition de figures géométriques simples, d'éclairs ou d'explosions. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéo comportant de telles stimulations, alors même qu'elles n'ont pas d'antécédent médical ou n'ont jamais été sujettes elles-mêmes à des crises d'épilepsie.

Si vous-même ou un membre de votre famille avez présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, consultez votre médecin avant toute utilisation.

Les parents se doivent également d'être particulièrement attentifs à leurs enfants lorsqu'ils jouent avec des jeux vidéo. Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants : vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, perte momentanée de conscience, il faut cesser immédiatement de jouer et consulter un médecin.

Qu'est-ce que le système PEGI ?

Le système de classification par catégorie d'âge PEGI a été conçu pour éviter que les mineurs soient exposés à des jeux au contenu inapproprié à leur groupe d'âge. VEUILLEZ NOTER qu'il n'indique pas le niveau de difficulté du jeu. Ce système de classification, comprenant deux parties, permet aux parents et aux personnes qui achètent des jeux vidéo pour des enfants de faire un choix avisé et approprié à l'âge du joueur. La première partie est une évaluation de l'âge :-



La seconde partie présente des icônes décrivant le type de contenu du jeu. Selon le jeu, il peut y avoir plusieurs descripteurs de contenu. L'évaluation de l'âge reflète l'intensité de ce contenu. Les descripteurs de contenu sont les suivants :-



VIOLENCE



GROS MOTS



PEUR



TENEUR
SEXUELLE



STUPÉFIANTS



DISCRIMINATION



JEU DE
HASARD



pegionline.eu

Pour plus d'informations, rendez-vous sur <http://www.pegi.info> et pegionline.eu

* SOMMAIRE

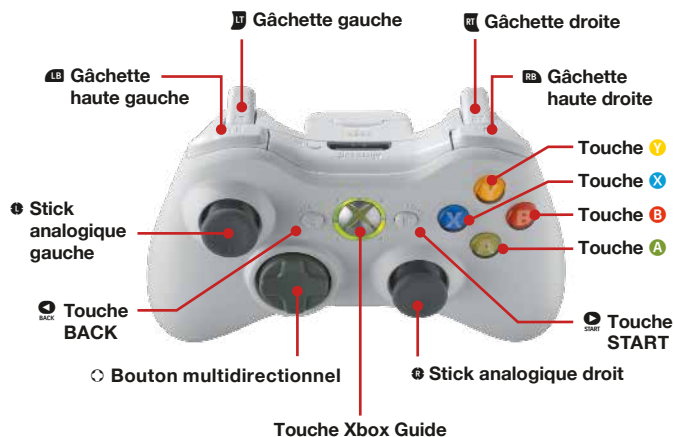


Commandes du jeu	2
Connexion à Xbox Live	3
Bienvenue.....	4
Sites	6
Loisirs.....	8
Restaurants	10
Bars	12
Credits.....	14
Garantie limitée et support	24

Édité et distribué par Liberty City Guidebook Publishing Corp.

Les informations contenues dans ce guide sont vérifiées et mises à jour de manière sporadique. Nous tenons à préciser que la responsabilité des éditeurs de ce guide ne pourra en aucun cas être engagée suite à des événements fâcheux résultant de son utilisation dans Liberty City. Si vous vous perdez, vous devrez vous débrouiller seuls. Nous vous déconseillons d'utiliser ce guide dans les rues, le métro ou tout autre lieu public de Liberty City : vous risqueriez de vous faire agresser ou pire encore, d'avoir l'air d'un touriste.

Couverture : Algonquin Bridge



VEHICULE

Gâchette gauche.....Freiner / Marche arrière
 Gâchette haute gauche.....Tirer
 Gâchette droite.....Accélérer
 Gâchette haute droite.....Frein à main

Stick analogique gauche.....Direction
 Stick analogique droit.....Tourner la caméra / Viser
 Stick analogique gauche appuyé.....Klaxon / Activer ralenti en mode caméra cinématique
 Stick analogique droit appuyé.....Regarder en arrière

Touche Y.....Descendre du véhicule
 Touche B.....Caméra cinématique / Retour (portable) / Raccrocher
 Touche A.....Frein à main / Suivant (portable) / Répondre
 Touche X.....Changer d'arme / (maintenir) Phares

BMD HAUT.....Sortir portable / Utiliser portable
 BMD DROITE.....Station de radio suivante / (maintenir) Eteindre ou allumer radio
 BMD BAS.....Ranger portable / Passer conversation téléphonique / Dézoomer radar
 BMD GAUCHE.....Station de radio précédente / (maintenir) Eteindre ou allumer radio

Touche BACK.....Parcourir modes caméra
 Touche START.....Pause

Xbox LIVE

Avec Xbox LIVE®, jouez avec et contre qui vous voulez, quand vous le voulez et où que vous soyez. Créez votre profil (carte du joueur). Conversez avec vos amis. Téléchargez des contenus sur le Marché Xbox LIVE. Envoyez et recevez des messages vocaux et vidéo. Connectez-vous et rejoignez la révolution !

Connexion

Avant de pouvoir utiliser Xbox LIVE, vous devez raccorder votre console Xbox 360 à une connexion à large bande ou haut débit et vous inscrire pour devenir membre du service Xbox LIVE. Pour savoir si Xbox LIVE est disponible dans votre région et pour de plus amples renseignements sur la connexion au service Xbox LIVE, rendez-vous sur le site www.xbox.com/live/countries.

Contrôle Parental

Ces outils faciles et souples d'utilisation permettent aux parents et aux personnes responsables des enfants de décider à quels jeux vidéo les jeunes joueurs peuvent accéder selon la classification des contenus. Pour davantage d'informations, veuillez consulter www.xbox.com/familysettings.

Multijoueur

Pour plus d'informations sur le mode multijoueur de Grand Theft Auto IV, rendez-vous à l'adresse suivante www.grandtheftautoiv-lejeu.com/multijoueur

A PIED

Gâchette gauche.....Verrouiller cible / (à moitié enfoncée) Visée libre
 Gâchette haute gauche.....Ramasser / Action contextuelle
 Gâchette droite.....Tirer / (à moitié enfoncée) Visée libre
 Gâchette haute droite.....Se mettre à couvert (activer/désactiver)

Stick analogique gauche.....Déplacements
 Stick analogique droit.....Tourner la caméra / Changer de cible
 Stick analogique gauche appuyé.....S'accroupir
 Stick analogique droit appuyé.....Regarder en arrière / Zoom visée (lorsque la cible est verrouillée)

Touche Y.....Monter dans un véhicule / Monter à l'échelle /
 Attaque au corps à corps (Coup de poing No2 / Contre)
 Touche B.....Recharger / Retour (portable) /
 Raccrocher / Mêlée (coup de poing / contre-attaque)
 Touche A.....(Maintenir) Courir / (A répétition) Sprinter /
 Suivant (portable) / Répondre / Mêlée (bloquer / esquiver)
 Touche X.....Sauter / Grimper / Attaque au corps à corps (coup de pied)

BMD HAUT.....Sortir portable / Utiliser portable
 BMD DROITE.....Arme suivante
 BMD BAS.....Ranger portable / Passer conversation téléphonique / Dézoomer radar
 BMD GAUCHE.....Arme précédente

Touche BACK.....Parcourir modes caméra
 Touche START.....Pause



Bienvenue à Liberty City

Avec plus de sites à visiter, plus de spectacles, plus de restaurants, de bars, de musées, de boutiques et de psychopathes que de balles dans un barillet de mitrailleuse, rien ne ressemble à Liberty City. Où d'autre pouvez-vous être insulté par un vieillard, accosté par un fumeur de crack, dragué par une prostituée et fouillé au corps par un flic, le tout avant même le petit-déjeuner ? Découvrez l'histoire, la culture et la diversité qui font de cette métropole trépidante la "capitale du monde", enfin, si l'on en croit les autochtones gavés de caféine. Nous vous encourageons à explorer les quatre quartiers de Liberty City et ses îles : chacune possède une ambiance et une personnalité propres. Vous constaterez bien vite qu'ici, tout le monde peut vraiment trouver son bonheur. Il y a aussi la copine moche de Liberty City, Alderney... enfin, si vous êtes charitable ou désœuvré.

INFORMATIONS POUR VOTRE SURVIE

Les habitants

Les habitants de Liberty City sont connus pour ne pas se laisser marcher sur les pieds. Le meilleur moyen de se fondre dans la masse est de marcher rapidement et d'avoir l'air revêché. Si vous tentez un contact visuel, ce sera à vos risques et périls.

Objets de valeur

Gardez vos objets de valeur sur vous en permanence, comme par exemple votre téléphone portable. Il contient la liste de tous vos contacts et vous permet d'accéder à des services importants dans Liberty City. Il est également très pratique pour appeler votre ex complètement bourré à 4 heures du matin.

INFORMATIONS POUR VOTRE SURVIE (suite)

Criminalité

Ne vous laissez pas abuser par le clinquant et les paillettes d'Algonquin, avec ses néons éclatants et ses gratte-ciel : le crime organisé, la corruption et les gangs de rue règnent toujours en maître dans les quartiers de Liberty City. Familiarisez-vous avec le coup de boule, plus connu ici sous le nom de "baiser de Bohan".

Police

Dans cette ville, tout peut arriver tant que vous ne vous faites pas prendre. Depuis quelques années, la ville a pris des mesures énergiques pour lutter contre la criminalité et les flics sont partout. Gardez l'oeil sur le rétroviseur et le pied sur le champignon.

Internet

Le web ne sert plus seulement à regarder des pornos, à faire de la pub et à usurper l'identité des internautes. Vous pouvez aussi y trouver l'âme sœur, ou tout au moins un(e) inconnu(e) assez désespéré(e) pour coucher avec vous dès le premier soir. Connectez-vous et surfez sur le net grâce aux cybercafés tw@ que vous trouverez dans Liberty City.

Radio

Les stéréos puissantes impressionnent toujours les gens, notamment les filles. Ecoutez toujours la radio à fond et tendez l'oreille pour les nouvelles de dernières minutes. Et si vous entendez par hasard un morceau qui vous rappelle votre première arrestation, appelez ZIT au 948-555-0100, ils retrouveront le titre pour vous.

G.P.S.

Le GPS a été inventé parce que les hommes, les vrais, ne demandent jamais leur chemin. Désormais, votre itinéraire est automatiquement recalculé lorsque vous prenez un virage à fond la caisse et au frein à main.

Nutrition

Vous aurez besoin de vous sustenter de temps à autre pour rester en bonne santé. Vous pourrez satisfaire les besoins de votre système digestif dans l'un des nombreux stands de rue ou les fast-foods de Liberty City. Une bonne tarte dans la gueule est également servie avec toute réclamation.

Multijoueur

Si jamais la solitude vous envahit alors que vous arpentez les rues de Liberty City, sachez que vos amis ne sont jamais très loin. Sortez votre téléphone portable et choisissez l'option Multijoueur dans le menu pour semer la panique et la destruction avec vos petits camarades. Vous pouvez travailler en groupe pour liquider des truands, effectuer des missions en coopération ou simplement courir après tout ce qui bouge dans Liberty City.





Sites touristiques

Il y a tant de choses à voir et de filles à draguer... le choix d'une destination dans Liberty City sera parfois un véritable casse-tête. De Middle Park à Star Junction en passant par Firefly Island, cette ville dynamique regorge de lieux et de sites touristiques. Il vous faudrait des semaines pour en effleurer à peine la surface. Les journalistes de Weazel News vous diront que plus personne en dehors des terroristes ne s'intéresse aujourd'hui aux bâtiments de Liberty City, mais le Triangle Building, la gare centrale d'Easton, la Civic Citadel et la Rotterdam Tower sont des chefs d'œuvre d'architecture à voir absolument. Liberty City est aussi la capitale mondiale du shopping : prenez le temps et l'argent nécessaires pour vous offrir un costume sur mesure ou une arme semi-automatique.

Statue de l'Hilarité

Sur Happiness Island près de Lower Algonquin

Offerte par la France aux Etats-Unis à la fin du 19ème siècle, cette statue emblématique évoque un doux mélange de patriotisme et de xénophobie.



Star Junction

Burlesque et Kunzite Street • Algonquin

Où les néons étincelants du capitalisme brillent 24 heures sur 24... L'endroit idéal pour ceux qui aiment la pub.



Pénitencier fédéral d'Alderney

Grenadier Street • Zone industrielle d'Acter, Alderney

C'est là que ceux qui n'ont "rien fait" découvrent ce qu'ils sont vraiment capables de faire lorsqu'ils sont privés de tout contact avec une femme.



Union Nationale des Arts Contemporains (UNAC)

Dukes Boulevard et Bunker Hill Avenue • East Island City, Dukes

Qu'est-ce qui différencie une victime hallucinée du LSD d'un artiste de rue quand on croise ce genre d'individu au coin d'une rue ? En général, le dernier est couvert de peinture. Quel genre d'artiste raté êtes-vous ? Pour un début de réponse, rendez-vous à l'UNAC.



The Screamer

Funland sur Crockett Avenue • Hove Beach, Broker

Quel dommage que vous ne puissiez pas profiter de The Screamer ! C'est vrai, après tout, quoi de plus distrayant qu'un tour de montagnes russes en bois vieilles de plus d'un siècle ?



Guides des clubs & lieux nocturnes

Tout comme la politique étrangère du président Lawton, la vie nocturne de Liberty City est en perpétuel changement et les gens viennent du monde entier pour profiter des innombrables loisirs que leur offre la ville. Des clubs de strip-tease aux cafés-théâtres, nous avons exactement ce que vous ne pensiez pas trouver ici. Visitez toutes les attractions uniques de chaque quartier et n'oubliez pas : ce qui se passe à Liberty City ne sort pas de Liberty City... sauf si vos amis mettent vos photos en ligne sur MyRoom dès le lendemain matin.



Perestroika

Tulsa Street, entre Mohawk Avenue et
Oneida Avenue • Hove Beach, Broker

Ce cabaret russe très populaire vous fera voyager dans le temps et vous ramènera à l'époque où scier une femme en deux était encore considéré comme du spectacle.



Memory Lanes

Sur le bord de mer de Firefly Island • Broker

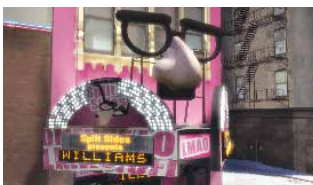
Faire du sport, oui, mais se bouger les fesses, non ! Et c'est précisément pour cette raison que les Américains adorent le bowling. Tentez un split 6-9 de ouf et rassurez-vous en vous disant bien que vous faites du sport.



Honkers

Tinderbox Avenue, entre Phalanx Road et
Julin Avenue • Tudor, Alderney

Les attouchements ont beau être gratuits dans le métro, rien de tel qu'une jolie strip-teaseuse sur vos genoux après une dure journée de labeur.



Split Sides

Frankfort Avenue et Jade Street •
Star Junction, Algonquin

En dehors des comiques maniacodépressifs entre deux âges qui débitent des blagues racistes, ce célèbre café-théâtre accueille aussi des grands noms du spectacle.

PUBLICITE

TOUCHY TUESDAYS

HONK! HONK!

**AT LAST YOU GET TO HONK OUR HONKERS
WITH OPEN PALMS AND NO GRABBING!**

HONKERS

WE ARE BREAST IN TOWN!
TINDERBOX AVE. TUDOR, ALDERNEY



Guide des restaurants

Du fast-food minable au restaurant branché, vous trouverez toujours dans Liberty City une cuisine à votre goût. Vous pouvez dépenser 100 dollars pour voir des top-modèles saturées de coke picorer une salade ou 10 dollars pour voir un pauvre abruti qui s'est fait virer de sa fac en train de s'essuyer le nez avec votre hamburger. Le plus dur, ce sera de choisir ! Pour les véritables aventuriers de la gastronomie-entérite, la viande servie dans les rues de Liberty City est célèbre dans le monde entier et vaut largement le détour. Il n'est pas nécessaire d'être ivre, mais cela peut aider, en cas de brûlures d'estomac. Explorez tous les quartiers de la ville et goûtez aux spécialités locales pour trouver votre cantine préférée.



Al Dente's

Albany Avenue et Calcium Street • Fishmarket South, Algonquin

De la nourriture industrielle surgelée dans d'immenses entrepôts, comme la mamma n'a jamais su le faire.



Drusilla

Denver Avenue, entre Emerald Street et Feldspar Street • Little Italy, Algonquin

Cet établissement maintient les grandes traditions italiennes : évitez les blagues foireuses sur la mafia.



Superstar Café

Bismarck Avenue, entre Ruby Street et Quartz Street • Lancaster, Algonquin

Une formule de bar-restaurant ultra-populaire qui mélange l'amour des Britanniques pour la nourriture infecte et celui des Américains pour le merchandising.



69TH Street Diner

Bart Street et Mohawk Avenue • Hove Beach, Broker

La tarte servie ici pourrait réchauffer le cœur de n'importe qui. Faites-y une halte pour un repas traditionnel en vous demandant pourquoi ce restaurant est sur Bart Street.

PUBLICITE



Mais qu'est-ce que tu nous fais, Amérique ? D'où te vient cette obsession soudaine pour la santé ? Nous ne dépensons pas des millions de dollars à cibler les enfants dans nos publicités pour que vous leur remplissiez la tête d'idées de gauchistes et l'estomac de légumes bio hors de prix. Le revenu intérieur brut combiné des pays du tiers monde risque de bientôt dépasser nos bénéfices mensuels ! L'économie américaine sera bientôt dans un état bien pire que votre intestin grêle après une semaine de BS Sluggers au petit-déjeuner.

**SOYEZ UN VRAI PATRIOTE.
MANGEZ AU BURGER SHOT DES AUJOURD'HUI.**



Burger Shot®



Guide des bars

Le meilleur moyen de régler vos problèmes, c'est de boire pour les oublier et ce ne sont pas les bars qui manquent dans Liberty City, que ce soit pour un remontant rapide ou un repas liquide. Un grand nombre d'entre eux proposent des jeux de fléchettes ou des billards et ils appliquent tous la devise *boire jusqu'à ce que la fille devienne jolie*. Faites-vous des amis, rencontrez des filles et bastonnez-vous un peu avec les gens du coin.



Steinway Beer Garden

Au coin de Yorktown Avenue et Morris Street • Steinway, Dukes

Picolez et levez le coude dans ce bar typiquement irlandais où tous ceux qui peuvent encore marcher droit ont le droit de jouer aux fléchettes.



Comrades Bar

Sur Mohawk Avenue, entre Bart Street et Crockett Street • Hove Beach, Broker

N'essayez pas de commander du caviar dans ce repaire russe de Hove Beach, vous risqueriez de finir avec un sourire permanent en travers du visage.



Lucky Winkles

Galveston Avenue et Hell Gate • Purgatory, Algonquin

Un bouge classique de Purgatory qui fleurit bon le sang caillé, la sueur et l'urine d'ouvriers raides bourrés depuis plus d'un siècle. Une "perle rare" et un "secret de quartier" qui a sa place dans tous les bons guides.

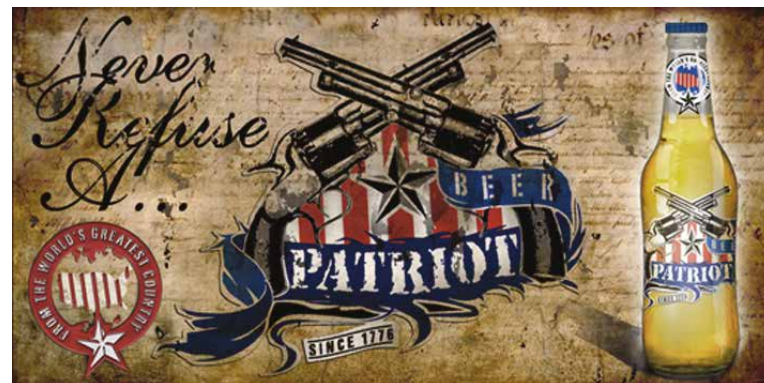


Homebrew Café

Tutelo Avenue • Beechwood City, Broker

Puisqu'on vous dit qu'il y a de la chèvre au menu ! Ne vous demandez pas d'où vient la bière dans ce bar jamaïcain où l'interdiction de fumer est prise très au sérieux... presque autant que la police locale.

PUBLICITES



Rockstar North

Producteur
Leslie Benzie

Directeur artistique
Aaron Garbut

Directeurs techniques
Adam Fowler
Alexander Roger
Obbe Vermeij

Producteur associé
Imran Sarwar

Producteur assistant
William Mills

Écrit par
Dan Houser &
Rupert Humphries

Concepteurs person-
nages
Michael Kane
Alan Nolan
Alisdair Wood
Chris Brincat
Gordon Brown
Toks Solorin
Fin McGechie

Direction technique
personnages
Rick Stirling
Erik Brear
Stewart Wright
Stephen Loveridge

Concepteur
Ian McQue

Animateurs cinématique
Mondo Ghulam
Dermot Baile
Felipe Busquets
Peter Saumur
Tina Nischan
CJ Markham
Duncan Shields
Rob Elsworth

Éclairage cinématique
Paul MacPherson

Animateurs ingame
Gus Braid
Darren Hasan-Ali
Abraham Ahmed
John Kim

Concepteurs cartes
Brock, Bohan, Dukes
Nik Taylor
Alastair McLaughlan
Christopher Marshall
Craig Kerr
Gavin Greaves
James Allan
Marco Hallett
Oliver Gainford
Steven Muhiolland
Stuart Macdonald
Tim Gilbert

Concepteurs carte
Algonquin
Wayland Standing
Dave Brownsea
David Cooper
Duncan Mattocks
Elaine McSherry
Mark Wright
Ming Kai Cheung
Neil Sylvester
Simon Little
Tim Flowers

Concepteurs carte
Adams
Adam Cochrane
Andrew Soosay
Andy Sharratt
Eros Tang
Gary McAdam
Iain McNaughton
Scott Wilson

Concepteurs intérieurs
Michael Pirso
Andy Hay
Alan Burns
Alexander Pons
Garden-Jones
Garry Mackenzie
Karyn McHale
Leigh Donoghue
Stuart Scott
Tze Lim

Concepteurs accessoi-
res
CJ Dick
Brandon McDonald
Eoin Callan
Gillian Bertram

Concepteurs véhicules
Jolyon Orme
Alan Duncan
Laurence Knight
Michael Bush
Richard Kansley

Effets spéciaux
Malcolm Shortt

Concepteurs graphismes
Stuart Petri
Steven Walsh
Euan Duncan
Jill Menzies

Artistes supplémentaires
Ian J Bowden
Chris Smart
Chris Allison
Eric Dawe
Gunter Droege
James McHale
Mark Edwards
Neil Corbett
Siu
Tyronne Bramley

Concepteurs niveaux
Craig Filshe
Keith McLeman
Simon Lashley
Alwyn Roberts
Andy Duthie
Barry Clark
Brenda Carey
Chris McMahon
Dave Bruce
David Beddoes
David Watson
James Arthur
Jim McMahon
John Haime
Kevin Wong
Lawrence Kerr
Neil Ferguson
Neil Meikle
Paul Green
Robert Bray
Ross Wallace
Ryan Baker
Steve Taylor
Thomas French

Concepteurs multijoueur
Chris Rothwell
Eugene Kuczerapa
Martin Connor

Producteur musiques
Craig Conner

Responsables audio
Matthew Smith
Allan Walker

Concepteurs audio
Will Morton
Jon McEwan
George Williamson

Programmeurs audio
Alastair MacGregor
Colin Entwistle

Outils audio
Erika Birse

Programmeurs
graphisme
Ray Tran
John Whyte
Alex Hadadi
Andrzej Madajczyk
Mark Nicholson

Programmeurs IA/
physique/animation
Phil Hooker
Adam Croston
Chris Swinhoe
Jack Potter
James Broad
Jonathan Ashcroft
Michael Garry

Programmeurs jeu
Mike Diskett
Alexander Illes
Derek Payne
Dustin Ward
Graeme Williamson
Matt Shepcar
Miguel Freitas

Programmeurs réseau
Daniel Yelland
Andrew Auckland
Kevin Baca

Programmeur principal
multiplatforme
Klaas Schilstra

Programmeurs outils
Greg Smith
David Muir
Luke Openshaw

Outils C.O.
Alex Carter
Marc Guerin
James Whitcroft

Equipe technologie
RAGE

Créateur logiciel
David Etherton

Directeur technique
Eugene Foss

Directeur de la
technologie
Derek Tarvin

Programmeurs
graphisme
Chris Perry
Raymond Kerr
Thomas Johnstone
Wolfgang Engel

Programmeurs physique
Justin Link
Michael Ewert
Nathan Carlin

Programmeur animation
James Miller

Programmeur système
Russ Schaaf

Programmeur réseau
Robert Trickey

Programmeurs outils
Adam Dickinson
Todd LeMoine

Concepteur
Kirk Boornazian

Producteur associé
Michael Alan Erickson

Un grand merci à
Erwin Cumans
Kevin Rose
Samuel Buss

Assistants
développement
Christina Harvey
Vicki Eaton

Art
Louis Dinan
Michelle Obayda

Animation
Anita Norfolk

Dialogue
Caroline Hurley

Responsable C.O.
Craig Arbutnot

Analystes principaux test
Neil Corbett
David Murdoch
Brian Kelly
Will Riggott
Charlie Kinloch
Kevin Hobson
Calum Wallace
Chris Hall
Chris Hughes
Chris Kirby
Chris Jacobbe
Chris Marshall
Chris Whigham
Colin Gill
Colin McCafferty
Colin McMillan
Daniel Hesford
David Steel
David Wallace
Doug Shearer
Duncan Morae
Eoin Martin
Gavin Wright
Gay Ingalls
Gillal Ali
Glenn Garrick
Gregory Danielian
Iain Doreis
Iain Stewart
Iain McLennan
Iain Malone
Jackie Kevan
Jakub Nowicki
James Emslie
Jamie Glasheen
Jamie Ruthven
Jamie Walker
Jay Adams
John McGovern
John McKay
John Petrie
Kenneth Benzie
Kieron Forbes
Leaf Whitmarsh
Lee Dobbie
Lewis Stewart
Lorcan Martin
Luke Dickson
Marc Farrimond
Mark Evans
Matthew Wilson
Justin Stewart
Mike Altchison
Neil Hartop
Pasha Korniyenko
Paul Taylor
Peter Henry
Phil Murdoch
Richard Arbutnot
Richard Cockroft
Roy Isertis
Sam Droop
Scott McCafferty
Simon Elder
Stephen McMullen
Stephen Small
Struan Brydone
Stuart Gilmarin
Sy Craig
Thomas Marr
Thomas Skelton
Tom Douglas
Tony Jackson
Tom Adam
Will Kirtan

Test Focus
Adam Lockett
Alan Hayes
Alan McKay
Alex Nui
Alex Ratray
Alexander Armitage
Alan Sinclair
Andrew Kent
Andrew Savage
Andrew Stepien
Andrew Swainson
Anna Dinse
Antony Rinaldi
Becky Fursdon
Ben Guerin
Bradley Law
Calum Wallace
Chris Hall
Chris Hughes
Chris Kirby
Chris Jacobbe
Chris Marshall
Chris Whigham
Colin Gill
Colin McCafferty
Colin McMillan
Daniel Hesford
David Steel
David Wallace
Doug Shearer
Duncan Morae
Eoin Martin
Gavin Wright
Gay Ingalls
Gillal Ali
Glenn Garrick
Gregory Danielian
Iain Doreis
Iain Stewart
Iain McLennan
Iain Malone
Jackie Kevan
Jakub Nowicki
James Emslie
Jamie Glasheen
Jamie Ruthven
Jamie Walker
Jay Adams
John McGovern
John McKay
John Petrie
Kenneth Benzie
Kieron Forbes
Leaf Whitmarsh
Lee Dobbie
Lewis Stewart
Lorcan Martin
Luke Dickson
Marc Farrimond
Mark Evans
Matthew Wilson
Justin Stewart
Mike Altchison
Neil Hartop
Pasha Korniyenko
Paul Taylor
Peter Henry
Phil Murdoch
Richard Arbutnot
Richard Cockroft
Roy Isertis
Sam Droop
Scott McCafferty
Simon Elder
Stephen McMullen
Stephen Small
Struan Brydone
Stuart Gilmarin
Sy Craig
Thomas Marr
Thomas Skelton
Tom Douglas
Tony Jackson
Tom Adam
Will Kirtan

Directeur studio
Andrew Sempé

Responsable bureau
Kim Gurney

Réceptionniste
Rebecca Johnson

Administrateur complexes
Naureen Watson

Informatique
Lorraine Stark
Christine Chalmers
Ross Mowbray
Harry Murphy
Paul Sharkey

Merci à :
Equipe assistance
ingénierie Xbox
Bruce Dawson
Matt Lee
Ian Lewis
Zsolt Matthe
Scott Seifon
Brendan Vanous
Dan Black

Natural Motion
Kevin Alling
Christoph Birkhold
Harry Denholm
Tom Lowe
Mark Matthews
Kim McKelvey

Un grand merci à
Tom Wilson
Vincent Gibson
Ali Grant
Paul Wilkins et
tout le monde chez
Dasek
Dougie Knox et
tout le monde
chez YPE
Kay Payne
Karina Baldorf

Rockstar NYC

Producteur exécutif
Sam Houser

Vice-président créatif
Dan Houser

Directeur artistique
Alex Horton

Directeur visualisation
Steven Olds

Vice-président développement
produit
Jerónimo Barrera

Vice-président C.O.
Jeff Rosa

Producteur associé
Josh Needleman

Analyste principal senior
Lance Williams

Responsable principal projet
Christopher Plummer

Sean Flaherty
James Dima

Equipe de test
Adam Tetzloff
Brian Alcazar
Brian Planer
Bryan Rodriguez
Chris Choi
Christopher Mansfield
Davin Smither
Gene Overton
Helen Andriacchi
Michael Vega
Jay Capozello
Jeremiah Casey
Marc Rodriguez
Matt Capozello
Michael Piccolo
Mike Hong
Mike Nathan
Peter Woloszyn

Equipe d'édition Rockstar
Adam Tedman
Alan Jack
Alden Ng
Alessandra Morra
Alex Mouille-Berteaux
Alison Brash
Andrea Stapleton
Andrew Gross
Andrew Kleszczewski
Angus Wong
Ben Sutcliffe
Bill Woods
Bruce Dugan
Bryan Wall
Cassandra Nguyen
Cesar Hernandez
Chris Madgwick
Chris Peterson
Christopher Fiumano
CJ Gibson
Daniel Einzig
Darlan Monterisi
David Martin
David Santana
Fiona Mitchell
Gauri Khindaria
Graham Ainsley
Greg Lau
Greg Weller
Hamish Brown
Heloise Williams
Hugh Michaels
Jack Rosa
James Crocker
Jean Paul Moncada
Jeff Mayer
Jennifer Kolbe
Jenny Chen
Job Stauffer
Jordan Chew
Josh Mirman
Josh Moskovitz
Jorgen Mol
Justin Hills

Graphismes et mouvements
Mayram Parwana

Recherches
Gregory Johnson
Sanford Santacrose
Ayana Osada
Vincent Parker
Marisa Palumbo

Testeurs principaux
André Mountain
Dan Goddard
Dave Lawrence
Jon Giffits
Jonathan Stones
Mike Bennett
Pete Broughton
Will Riggott

Superviseurs C.O. senior
Charles Hobson
Kevin Chabon

Superviseurs C.O.
Andy Mason
Kit Brown
Ben Newman
Matthew Hewitt
Phil Alexander

Testeurs principaux senior
Eddie Gibson
Jonathan Elam
Mike Emery
Phil Deane
Rob Dunken
Steve Bell
Steve McGagh

Testeurs Localisation
Benjamin Giamco
Christopher Bengner
David Hoyte Iglesias
Dennis Reinmüller
Dominic Campbell
Gianpiero Ferraro
Jesus Pérez Rosales
Luis Angel Galindo Muñoz
Luca Castiglioni
Michael Agner
Michele Kribel
Tomas-David Sallares
Superviseur IT
Nick McVey

Rockstar Lincoln

Responsable C.O.
Mark Lloyd

Adjoint responsable C.O.
Tim Bates

Superviseurs C.O. senior
Charles Hobson
Kevin Chabon

Superviseurs C.O.
Andy Mason
Kit Brown
Ben Newman
Matthew Hewitt
Phil Alexander

Testeurs principaux senior
Eddie Gibson
Jonathan Elam
Mike Emery
Phil Deane
Rob Dunken
Steve Bell
Steve McGagh

Testeurs Localisation
Benjamin Giamco
Christopher Bengner
David Hoyte Iglesias
Dennis Reinmüller
Dominic Campbell
Gianpiero Ferraro
Jesus Pérez Rosales
Luis Angel Galindo Muñoz
Luca Castiglioni
Michael Agner
Michele Kribel
Tomas-David Sallares
Superviseur IT
Nick McVey

Testeurs Localisation
Benjamin Giamco
Christopher Bengner
David Hoyte Iglesias
Dennis Reinmüller
Dominic Campbell
Gianpiero Ferraro
Jesus Pérez Rosales
Luis Angel Galindo Muñoz
Luca Castiglioni
Michael Agner
Michele Kribel
Tomas-David Sallares
Superviseur IT
Nick McVey

Ana La Fuente	John Gordon
Anthony Dodd	Maikel van Dijk
Corine Checko	Martin Away
Cristiana Colombo	Michael Zigon
Dave Malcolm	Monica Puricelli
David Gomez	Nguyen Ducan
Diego Tobon	Nicole Mumbitsi
Emmanuel Tramblais	Onno Bos
Federico Clonfero	Paris Vidalis
Leigh Harris	Paul Hooper
Jochen Färber	Raquel Garcia
Jochen Till	Simon Ramsey

Andrei
Prostituée thaï
Joseph Kaplan

Eugene Reaper
Joe "Tuna" DiLeo
Luca Silvestri
Anna Faustin
Kenny Petrovic
Aiden O'Malley
Tom Goldberg
Jim Fitzgerald
Maitre d'
Jeff le filic
Jorge
Yuppie
Bobby Jefferson

Michael Bower
Pete Pavio
Robert Kelly
Krystyna Jakubiak
Richard Pruitt
Jarlath Conroy
Jonathan Hanst
Dennis Predovic
Tony Cucci
Jay Capozello
Greg Johnson
Peter Adler
Tom Tammi

Casting Telsey & Company, Donna Deseta Casting, Rob Kenner

George, Ian Grey, Eric Monacelli, Ernest Dancy, Ethan Abeles, Evan Seinfeld, Evelyn Boneta, Ezra Knight, Felix Solis, Franceska Clemens, Frank Floyd, Fritz Meier, Gabriel Martinez, Gail Bennington, Gabby Safyer, Garry Singer, Garvin

[illegible]

Schlachtmeier, Lren Brody-Stewart, Leila Colson, Lemon Lenny, Levi, Lenny Podokshnik, Les Mau, Linda Bukata, Lindsay Robertson, LJ Brown, Loose Cannon, Lou Martini Jr., Lord Sear, Louie Leonardo, Lloyd Floyd, Lu Yu, Luan Bextheti, Luke Fisher, Luis Lopez, Luther Creek, Lyonel Tollemache, Maduka Steady, Magdalena Duda, Mags Donaldson, Mahanath Joisty, Mahogany Browne, Mainie Andren, Manish Dayal, Man-Lai Liang, Marc Lynn, Marc Nierman, Marc Rodriguez, Marcus Burrows, Mark Anthony Jewellin, Marko Strihic, Marge Redmond, Maria Barrera, Marie Giorda, Marisa Palumbo, Mark Alex Saunders, Mark J. Shavers, Mark Bromidchi

Marta Stepowska, Mary Lee Palumbo, Maryam Parwana, Marz Yamaguchi, Mateo Gomez, Matt Kassan, Matthew Lawler, Matthew P. McCarthy, Matt Munroe, Matt Walton, Matthew Pozzi, Matty No Times, Max Ossé, Mayumi Kobayashi, MC Mel, Meg Harkins, Meg Maise, Melanie Brickman, Melinda Wade, Melinda Haber, Micah Wilson, Michael Arkin, Michael Bower, Michael Cullen, Michael DeNola, Michael Goz, Michael Mosley, Michael Nathan, Michalina Gładka-Skrzeczewska, Michelle Obayda, Michelle Orman, Michelle Steranko, Mike Arkin, Mike Ferrante, Mike Hong, Mike Massimino,

Mike Nathan, Mike Swirt, Mike Zegen, Mikey Skilling, Mikhail Sokovikov, Mike Tirelli, Milton James, Mister Fame, Mitchell Greenberg, Mitchell Riggs, Molly Rydzek, Morgan Innman, Mr. Merlin, Mtume Gant, Muldeo Pritpal, N. Coren Conaway, Nancy Eng, Natasha Padilla, Natasha Rudenjah, Nathaniel Bryan, Nattacia Satie, Naveen Selvadurai, Neil Lawrence, Nicholas Tamarin, Nicholas Montgomery, Nick Giovannielli, Nick Napolitano, Nick Van Amburg, Nick Carter, Nikki Shannon, Nikki Walker, Nina Savastino, Nirvana Savoury, No Names, Noelle Lynn, Nore Davis, Norman Chiu, Oleg Dubson, Omar Scrooginos, Oscar Riba, Oscar Tevez, Osvaldo E. Duran, Oswald Greene.

Padraic Shay, Pat Heitz, Pantera Saint-Montaigne, Pascal Beauvoeuft,
Patrick O' Reilly, Patrick Roch, MC Paul Barman, Paul Borghese, Paul Kim,
Paul Sado, Pedro-Atzél Zapata, Peter Adler, Peter Appel, Peter Michael
Marino, Peter Rofe, Peter VonBerg, Phil Poli, Philip "Galfana" Castanheira,
Phoebe Strole, Portia, Pranav Behari, Que-Roze Wallace, Rafael Peralta,
Ralph Byers, Ran Edna, Randy "Ranstone" Felix, Randy Kruck, Raoul Breton,
Ray Smiling, Raymond Ko, Rebecca Wilson, Reginald Wilber Jr., Remo Da
Rapstar, Rich Johnson, Richard Brennan, Richard Cole, Richard Feng Zhu,

Hiba Karbi, Rodolfo Ross, Robert Kneib, Robert Lovitt, Rodden Liguori, Rodden
 Valva, Rocky Sebastian, Rod Edge, Rodrigo Lopresti, Roy Herschkovitz,
 Roisi Proven, Roland Uruci, Tokar Roman, Ron Bennington, Ron Foster, Ron
 Reeve, Rory Buckerdgie, Ross Wallace, Rotten Peppers, Ruben Camacho,
 Trujo, Ruby Campbell, Rueben Pacheco, Russ Greene, Salty Loeb, Sam
 Roberts, Sandia Ang, Sandy Lammare, Sang Shul Bae, Sasha Nesterov,
 Shpend Xani, Scott Cannizzaro, Scott Chan, Scott Pitek, Sean Flaherty,
 Sean Kenin, Sean Malcolm, Saetha Evans, Serge Tismen, Sha Stimuli,
 Shanieka D. Brooks, Shaun Velasquez, Shawn Andrew, Sheetal Doshi,

Simon Ealey, Skeler, Skky Madyun, Sofia Kak, Sorab Wadia, Soren Scott,
Stacy Rachels, Stanley Bryzelak, Stanton Serjeant, Stelanie Koltchikov,
Stephanie Hepburn, Stephen Barber, Stephen Bliss, Sterling B. Ely, Steve
Carless, Steve Ross, Steven Apostolo, Steve Sterling, Steven Domiguez,
Steven Huie, Steven I. Rivas, Stuart Thompson, Sujay Jhaveri, Sullivan
Walker, Swava Sevah, Taganyahua Swaby, Tamica Fields, Taryn Klana Myers,
Tessa Keimes, Theodore "Phillydce" Hatwood, Thomas Vergov, Tina Dionne
Hodge, Tim Champeaux, Timal Mcken, Timothy Edison, Timothy "Nut"
Filice, Timothy Kelly, Tina Johnson, TJJ Jones, Tyra Kottler, Wayne Tom

Lincoln, minority relay, Tommy Gonslow, Tom Dawson, Tom Holland, Tregear, Tom
Mardislian, Tom Vaught, Tommy Zurehellen, Tommy Colletti, Tony Prendatt,
Tony Ray Rossi, Travis Terrell Jacobs, Travis Telft, Tricia Shah, Yury Naumkin,
Vadim Krol, Van Truster, Vanessa Crews, Vanessa Grullon, Victor "Vampiro"
Latimer, Victor Daldon, Victor Hsu, Victoria Broderick, Victoria Chuang,
Victoria Edwards, Vince Nappo, Venice Parker, Vince T., Vladimiri Versailles,
Vladimir Bibich, Vladimir Jevtic, Wally Green, Wilhelm Lewis, Will Janowitz,
Will Sierra, William Blagrove, William DeVizza, William Romph, Willie Lee-
Williams, Xaio Li, Xavier Paul Cadeau Jr, Yahael Torres, Yeshy, Yevgeny

Traduit par Larissa Tokmakov, Damir Bikic, Rafaela Pifti, Kondi, Ljuba Grandjean, Kamilah Forbes

Enregistré aux **Rockstar Studios, Soundtrack Recording Studio**

Avec l'aimable autorisation de Liquid Liquid

17



FUSION FM

DJ Roy Ayers

Conception voix : **Pantera Saint-Montaigne**

The Edge David McCallum

(G. Avelard)

Édité par MPL Communications

Avec l'autorisation de Capitol Records, Inc.

sous licence d'EMI Film & Television Music

Funk In The Hole Roy Ayers

(R. Ayers)

Édité par Chrysalis Music o/b/o ex-mêmes et Roy Ayers Ubiquity, Inc. (ASCAP)

Avec l'autorisation de Capitol Records, Inc.

sous licence d'EMI Film & Television Music

Heavy Tune Gong

(P. Moeren)

Édité par EMI Music Publishing

Avec l'autorisation de Virgin Records Ltd. sous licence d'EMI Film & Television Music

Holy Thursday David Axelrod

(D. Axelrod)

Édité par MPL Communications

Avec l'autorisation de Capitol Records, Inc.

sous licence d'EMI Film & Television Music

Knuclthead Grover Washington, Jr

(G. Washington, Jr)

Édité par EMI Music Publishing

Avec l'autorisation de Motown Records sous licence d'Universal Music Enterprises

Pokusa Aleksander Maliszewski

(A. Maliszewski)

Édité par Hanning Music (BMI) / Standard Music (PRS)

Avec l'autorisation de 5 Alam Music

Raisins Ryo Kawasaki

(R. Kawasaki)

Édité par Ryko Music

Avec l'autorisation de The RCA Records Label, en accord avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT

Stomp Marc Moulin

(M. Moulin)

Édité par Team For Action / Danmarc

Avec l'autorisation d'EMI Music Belgium sous licence d'EMI Film & Television Music

Stratus Billy Cobham

(E. Czerni)

Édité par Warner Chappell Music

Avec l'autorisation d'Atlantic Records, en accord avec Warner Music Group

Sneakin' In The Back Tom Scott & The L.A. Express

(M. Bennett / L. Carlton / J. Guerin / J. Sample / T. Scott)

Édité par Armo Music Corp o/b/o India Music Ink

Avec l'autorisation de GRP Records sous licence d'Universal Music Enterprises



IF 99

INTERNATIONAL FUNK

DJ Ferni Kuti

Conception voix : **Saidah Arika Ekulona et Alvin Johnson**

Production image : **Jonathan Harst**

A Chance For Peace Lonnie Liston Smith

(L. Smith)

Édité par Universal Music Publishing

Avec l'autorisation de Columbia Records, en accord avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT

Galaxy War

(J. Gaudin, H. Brown, S. Allen, D. Dickerson, H. Scott, L. Jordan, L. Osker, C. Miller)

Édité par Universal Polygram International Publishing

o/b/o Far Out Music, Inc.

Avec l'autorisation d'Avenue Music Group

Give The People What They Want The O'Jays

(K. Gamble, L. Holt)

Édité par Warner Chappell

Avec l'autorisation d'Epic, en accord avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT

Home Is Where The Hatred Is

(G. Scott-Heron)

Édité par Blerstock Publishing (ASCAP)

Avec l'autorisation de The RCA Records Label, en accord avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT

Just Kissed My Baby The Meters

(Z. Modeste, A. Neville, L. Noorlett, G. Porter, Jr)

Édité par Bug Music (BMI) / Bugalo Music (BMI) /

Cabbage Alley Music (BMI)

Avec l'autorisation de Warner Music Group

Livin' It Up Mandrill

(C. Wilson, L. Wilson, R. Wilson, C. Cave II)

Édité par EMI Music Publishing

Avec l'autorisation de Capitol Records, Inc.

sous licence d'EMI Film & Television Music

New Bell Manu Dibango

(M. Dibango)

Édité par Universal Music, Inc. o/b/o Ed. Musicales

Grands-Avenues

Avec l'autorisation de Mercury France sous licence d'Universal Music Enterprises

Sorrow, Tears & Blood Fela Kuti

(K. Kuti)

Édité par EMI Music Publishing France / FKO Music

Avec l'autorisation de Barclay France sous licence d'Universal Music Enterprises

Truth Don Die Ferni Kuti

(F. Kuti)

Édité par FKO Music

Avec l'autorisation de Barclay France sous licence d'Universal Music Enterprises

Who Is He And What Is He To You Creative Source

(B. Withers / S. McKenny)

Édité par Songs of Universal, Inc. o/b/o Inferior

Music Group

Avec l'autorisation de Polydor Records sous licence d'Universal Music Enterprises

You Can't Hide Love Hummingbird

(S. Sebastian)

Édité par Warner Chappell

Avec l'autorisation de Mercury Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

Zombie Fela Kuti

(F. Kuti)

Édité par EMI Music Publishing France / FKO Music

Avec l'autorisation de Barclay France sous licence d'Universal Music Enterprises



JNR JAZZ NATION RADIO

DJ Roy Haynes

Conception voix : **KD Bowe**

April In Paris Count Basie

(E.Y. Hartung, V. Duke)

Édité par Glocosa Moma Music (ASCAP), sous gestion de Next Decade Entertainment, Inc. / Warner Chappell /

BMG Songs / Kaydake Music (ASCAP)

Avec l'autorisation de Verve Records sous licence d'Universal Music Enterprises

Giant Steps John Coltrane

(J. Coltrane)

Édité par Jowol Music (BMI), en accord avec la famille Coltrane

Avec l'autorisation d'Atlantic en accord avec Warner Music Group

Let's Get Lost Chet Baker

(F. Lossier, J. McHugh)

Édité par Sony ATV Harmony (Blue Note Records sous licence d'EMI Film & Television Music)

Moanin' Art Blakey And The Jazz

Messengers

(B. Timmons)

Édité par Orpheum Music / Concord Music Group

Avec l'autorisation de Blue Note Records sous licence d'EMI Film & Television Music

Move Miles Davis

(D. Best)

Édité par EMI Music Publishing

Avec l'autorisation de Blue Note Records sous licence d'EMI Film & Television Music

Night And Day Charlie Parker

(C. Parker)

Édité par Warner Chappell Music

Avec l'autorisation de Verve Records sous licence d'Universal Music Enterprises

Snap Crackle Roy Haynes

(R. Haynes)

Édité par EMI Music Publishing

Avec l'autorisation de GRP Records sous licence d'Universal Music Enterprises

St. Thomas Sonny Rollins

(S. Rollins)

Édité par Prestige Music (BMI) / Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group

Avec l'autorisation d'Atlantic Concord Music Group



L.C.H.C. (WHERE HARDCORE LIVES)

DJ Jimmy Gestapo

Conception jingles

Voix : **Armando Bortas**

Guitare et voix : **Lenny Bednarz**

Batterie et voix : **Peter LaRussa**

A Day In The Life Murphy's Law

(Murphy's Law)

Édité par Murphy's Law Entertainment, Inc.

Avec l'autorisation d'Aslor Place Recordings, LLC

All Your Boyz Maximum Penalty

(J. Afta)

Édité par Joe Waldo

Avec l'autorisation de Maximum Penalty

Back To Back Underdog

(R. Binkhead)

Édité par Crunchrock (ASCAP)

Avec l'autorisation d'Underdog

Enforcer Leeway

(E. Sutton, A.J. Novello)

Édité par Leeway / Warner Chappell Music

Avec l'autorisation d'Aslor Place Recordings, LLC

Injustice System Sick Of It All

(L. Koller, P. Koller, A. Majid, C. Sitar)

Édité par Warner Chappell Music

Avec l'autorisation de Sick Of It All

It's The Limit Cro-Mags

(J. Joseph, H. Flanagan, P. Mitchell)

Édité par Dream City Music

Avec l'autorisation d'Aslor Place Recordings, LLC

Just Can't Hate Enough Sheer Terror

(A. Blake, P. Beaser)

Édité par Ryko Music / Backout

Avec l'autorisation de Backout Records

Right Brigade Bad Brains

(E.C. Hudson, P.D. Hudson, D. Jenifer, G.W. Miller)

Édité par Spit Music o/b/o Bad Brains Publishing

Avec l'autorisation de Peach Out International Records (P.O.I.R.)

Tell Tale Killing Time

(A. Drago, R. McLoughlin, C. Porcaro)

Édité par Carl Porcaro

Avec l'autorisation de Carl Porcaro

Victim In Pain Agnostic Front

(R. Mead)

Édité par Roger Mint

Disneyland, P1 Get Shakes
(D. Farrow, M. Farrow)
Édité par Copyright Control
Avec l'autorisation de la IAMSOUND Records

Get Innoocuul' LCD Soundsystem
(J. Murphy, T. Popel)
Édité par Kobal Songs
Avec l'autorisation de Capitol Records, Inc.
sous licence d'EMI Film & Television Music

Homicide The Prairie Cartel
(N. Cash)
Édité par Complete Music Ltd. (BM)
Avec l'autorisation de DFC Management

Inside The Cage (David Gilmour Girls Remix)
(J. Lewis, J. Wornack, T. Morse, K. Walters)
Édité par Rebel Rouser Music / Frigate Publishing et
Collection B USA / Got To 16 Music / Kemble The
Walters Music
Avec l'autorisation de The Milla Group

Mayday Uncle Featuring The Duke Spirit
(J. Laville, R. Pie, C. Goss, O. Betts, T. Butler, L. Ford,
D. Higgins, L. Moss)
Édité par Copyright Control / Baby Cole Music ASCAP /
BMG Music Publishing
Avec l'autorisation de The Sumner All, Ltd

No Sex For Ben The Rapture
(The Rapture)
Édité par And Your Bird Can Sing (ASCAP) / Le Sound
About (ASCAP) / Hung Up On A Dream (ASCAP) /
Huntz/Andruz (ASCAP)
Produit par Timberland
Réalisé par Doco / Mixé par Jimmy Douglas
Avec l'autorisation de On the Rapture

One Horse Race Tom Vek
(T.T. Vernon-Kell)
Édité par Universal-PolyGram Int. Publishing, Inc.
(ASCAP)
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous
licence d'Universal Music Enterprises

Pony Teenager
(Lithone, Pevien, Culer)
Édité par Copyright Control
Avec l'autorisation de Godlike & Electric
Records Ltd.

Raging In The Plague Ave Les Savvy Fav
(S. Butler, H. Haines, T. Henson, S. Sabor)
Édité par Les Savvy Fav (SESAC)
Avec l'autorisation de Frenchkiss Records

Riot In The City White Light Parade
(D. Velei)
Édité par Copyright Control
Avec l'autorisation de White Light Parade

Sleep Is Impossible Deluka
(K. Kovacs, E. Innocenti)
Édité par Copyright Control
Avec l'autorisation de Kiteband Records

Strange Times The Black Keys
(D. Averbach, P. Carney)
Édité par McMahon McLust Publishing / Chrysalis
Songs (BM)
Avec l'autorisation de Nonesuch Records, Inc.
en accord avec Warner Music Group

Take It With A Kiss The Pistolats
(The Pistolats)
Édité par Copyright Control
Avec l'autorisation de Best Before Records

The Teacher Ralph Myerz and the Jack
Hermen Band
(E. Savellovi, N. Olsen, J. Olsen)
Édité par EMI Music Publishing
Avec l'autorisation d'EMI Music / Nonesy AS,
sous licence d'EMI Film & Television Music
Contient un sample de «She's In Love With The
Teacher» interprété par The Kds, utilisé avec l'autorisation
de Sony Music Nonesy AS.

Vagabond Greenskeepers
(M. Shers, J. Curt, N. Maurer, J. Jubb)
Produit par Nick Maurer et J. Jubb
Produit par James Curt et Mark Shers
Édité par Copyright Control
Avec l'autorisation de Greenskeepers

Wrap It Up Whitley
(N. Wieracot)
Édité par Pure Groove Music Ltd (BM) / Universal-
Songs of Polygram Int.
Avec l'autorisation de Pure Groove Ltd via
Mercury Chis Chis Records / Whitley

Yakus (Still Going to the Roadhouse mix)
!!! (Chik Chik Chik)
(Wilson, Gorman, Pugh, Vandenberg, Androni,
Pope, Rocha)
Édité par Warp Music
Avec l'autorisation de Warp Records



SAN JUAN SOUNDS

DJ Daddy Yankee
Conception voix : Reynaldo Infante et
Julie Nunez
Production image : Jonathan Hanst
Arrewe-To-Te Calle 13
(E. Cabrer, R. Pons)
Édité par WB Music Corp. (ASCAP)
Avec l'autorisation de White Lion et Sony
BMG US Latin, en accord avec SONY BMG MUSIC
ENTERTAINMENT

Impacto Daddy Yankee
(R. Ayala, S. Storch)
Édité par Cargis Publishing / TVT Music, Inc.
Avec l'autorisation d'InterScope Records, sous
licence d'Universal Music Enterprises

Maldades Hector El Father
(H. Delgado)
Édité par Universal Music Unica Publishing o/b/o aux-
mèmes et Rompediscoeca Music Publishing
Avec l'autorisation de Machele Music sous
licence d'Universal Music Enterprises

Pomella Volfio Featuring Jewell & Ramon
(G. Aries / Maldon / J. Munoz / R. Ortiz / J. Ramos
/ D. Toms)
Édité par EMI Music Publishing
Avec l'autorisation de White Lion Records et
SONY BMG US Latin, en accord avec SONY BMG
MUSIC ENTERTAINMENT

Salio El Sol Don Omar
(W. Lancelot)
Édité par EMI Music Publishing
Avec l'autorisation de Machele Music sous
licence d'Universal Music Enterprises

Sexy Movimiento Wislin & Yandel
(J. Martinez-Rodriguez, L.J.L. Morera, E. F. Padilla,
M.L. Veguila)
Édité par Universal Music Publishing
Avec l'autorisation de Machele Music sous
licence d'Universal Music Enterprises

Siente El Boom (Remix) Tito El Bambino
Featuring Rumbao
(S. Butler, H. Haines, T. Henson, S. Sabor)
Édité par Les Savvy Fav (SESAC)
Avec l'autorisation de Frenchkiss Records

Ven Bailalo Angel Y Khriz
(A. Rivas, C. Colon, J. Toms)
Édité par Ven Bailalo Music Publishing / Hustville
Music Publishing / Gocho Music Publishing
Avec l'autorisation de MVP Records, Inc.

REACT 102.5
The Beat 102.7
DJs DJ Mister Xoe
The Evil Genitrix
Conception voix : Eric Edwards, Vanessa
Grullon
Production image : Bryan Apple
Vox off de l'émission Green Lantern :
Larry Kenney
What's The Problem Styles P
U. D'Agostino, D. Styles
Édité par DJ Green Lantern, Inc. (BM) / EMI Blackwood
Music, Inc. (BM) & Parlovi's
Publishing / Justin Connard Publishing / EMI April
Music (ASCAP)
Produit par Green Lantern pour Future Green
Entertainment, Inc. / H/H Management, Inc.

Anybody Can Get It Uncle Murda
(U. D'Agostino, L. Grant)
Édité par DJ Green Lantern, Inc. (BM) / EMI Blackwood
Music, Inc. (BM) & Leonard Grant (BM)
Produit par Green Lantern pour Future Green
Entertainment, Inc. / H/H Management, Inc.

Nickname Qadir
(U. D'Agostino, Q. Habbet)
Édité par DJ Green Lantern, Inc. (BM) / EMI Blackwood
Music, Inc. (BM) & H/H Management (BM)
Produit par Green Lantern pour Future Green
Entertainment, Inc. / H/H Management, Inc.

Dirty New Yorker Mobb Deep Featuring Havo
& PRODIGY From H.U.N.C.P. Part 2 Sessions
(A. Johnson, A. Mannan, K. Muchita)
Produit par The Acherment
Édité par P.Nod Publishing / Universal Music: Careers
(BM) / A. Mannan Music, The Rolyalty Network (ASCAP)
Juvenile Hall / BMG Songs Corp., Inc. / H/H Management, Inc.
Avec l'autorisation de Quasi Music
Entertainment, Inc.

Where's My Money Busta Rhymes
(U. D'Agostino, T. Smith)
Édité par DJ Green Lantern, Inc. (BM) / EMI Blackwood
Music, Inc. (BM) / Copyright Control
Produit par Green Lantern pour Future Green
Entertainment, Inc. / H/H Management, Inc.

Getaway Driver Maino
(U. D'Agostino, J. Coleman)
Édité par DJ Green Lantern, Inc. (BM) / EMI Blackwood
Music, Inc. (BM) / Copyright Control
Produit par Green Lantern pour Future Green
Entertainment, Inc. / H/H Management, Inc.

Stick'n Red Café
(U. D'Agostino, J. Denny)
Édité par DJ Green Lantern, Inc. (BM) / EMI Blackwood
Music, Inc. (BM) & Par Game Music (ASCAP)
Produit par Warner Chappell Music Publishing / EMI
Music Publishing / Universal Music Publishing
Participation de Jaddicks avec l'autorisation d'Universal
Records, sous licence d'Universal Music
Enterprises

Wet 'Em Up The Roadie
(U. D'Agostino, R. Lisa)
Édité par DJ Green Lantern, Inc. (BM) / EMI Blackwood
Music, Inc. (BM) & Robert Rosado
Publishing Designee
Produit par Green Lantern pour Future Green
Entertainment, Inc. / H/H Management, Inc.

Price On Your Head Johnny Polygon
(U. D'Agostino, J. Arnaud)
Édité par DJ Green Lantern, Inc. (BM) / EMI Blackwood
Music, Inc. (BM) & H/H Music
Publishing (BM)
Produit par Green Lantern pour Future Green
Entertainment, Inc. / H/H Management, Inc.

Top Down Swiss Beatz
(J. Dean, E. E. Davis, R. Hatcher, L. Major)
Édité par Songs of Universal / Deep Sounds Music /
EMI Music Publishing / Longitude Music
Avec l'autorisation d'Universal Records
sous licence d'Universal Music Enterprises

War Is Necessary Nas
(N. Jones, L. Lewis, W. Coleman)
Produit par L&S & WILDFYER, For Big Things
Entertainment / Big Boss Entertainment / Realness
Management
Édité par Universal Music Publishing / Muekuns Music
(ASCAP) / Notting Hill Productions Music (BM)
Avec l'autorisation de The Island Def Jam Music
Group, sous licence d'Universal Music Enterprises

Flashing Lights Kanye West Featuring
(K. West, E. Hudson)
Édité par EMI Music / Warner Chappell
Édité par EMI Music / Warner Chappell
Avec l'autorisation de The Island Def Jam Music
Group, sous licence d'Universal Music Enterprises

Hip Hop (Remix) Joell Ortiz Featuring
Jaddicks & Saigon
(J. Ortiz, J. Philips, B. Connard)
Édité par EMI Music Publishing / Joell Ortiz Music /
Sony ATV Music
Participation de Saigon avec l'autorisation
d'Atlantic Records, en accord avec Warner Special
Markets, Participation de Jaddicks avec l'autorisation
d'Universal Records, sous licence d'Universal
Music Enterprises
Avec l'autorisation de Joell Ortiz

Crackhouse Fat Joe Featuring Lil Wayne
(J. Cartagina, D. Carter, S. Morales, J. Bobe and K.
Pittman, B. Boudin, E. Dixon, E. Edwards, L. Frazee, L.
Muggenot and B. Williams)
Vox supplémentaire par Dre
Lil Wayne intervient avec l'autorisation de Cash
Money / Universal Records
Dre intervient avec l'autorisation de Jive Records
Édité par Joseph Cartagina Music (BM) / Young
Money Publishing, Inc. / Warner Chappell Music (BM)
/ J.Y.O. Music / Miedie James Music Publishing (BM)
/ Miedie Music / Miedie James Music Publishing (BM)
The Crackhouse, «Hittin' On The Pump» contient des
éléments de «Hand On The Pump» (Brett Buden,
Eugene Diner, Earl Edwards, Louis Frazee, Larry
Muggenot, Boris Williams), «Hittin' On The Pump» contient
une division d'Earl Edwards Music Corp. (BM) et Universal
Music Corp. (ASCAP) o/b/o aux-mèmes et Soul Assassins
Music / Universal Music Corp. (ASCAP) o/b/o aux-
mèmes et Hall Boudin, Hall Ince Music, Inc. et Universal
Music MGS Songs (ASCAP) o/b/o aux-mèmes et
Atlantic Records, en accord avec Warner Special
Markets, Participation de Jaddicks avec l'autorisation
d'Atlantic Records, sous licence d'Universal
Music Enterprises

Crackhouse Fat Joe Featuring Lil Wayne
(J. Cartagina, D. Carter, S. Morales, J. Bobe and K.
Pittman, B. Boudin, E. Dixon, E. Edwards, L. Frazee, L.
Muggenot and B. Williams)
Vox supplémentaire par Dre
Lil Wayne intervient avec l'autorisation de Cash
Money / Universal Records
Dre intervient avec l'autorisation de Jive Records
Édité par Joseph Cartagina Music (BM) / Young
Money Publishing, Inc. / Warner Chappell Music (BM)
/ J.Y.O. Music / Miedie James Music Publishing (BM)
/ Miedie Music / Miedie James Music Publishing (BM)
The Crackhouse, «Hittin' On The Pump» contient des
éléments de «Hand On The Pump» (Brett Buden,
Eugene Diner, Earl Edwards, Louis Frazee, Larry
Muggenot, Boris Williams), «Hittin' On The Pump» contient
une division d'Earl Edwards Music Corp. (BM) et Universal
Music Corp. (ASCAP) o/b/o aux-mèmes et Soul Assassins
Music / Universal Music Corp. (ASCAP) o/b/o aux-
mèmes et Hall Boudin, Hall Ince Music, Inc. et Universal
Music MGS Songs (ASCAP) o/b/o aux-mèmes et
Atlantic Records, en accord avec Warner Special
Markets, Participation de Jaddicks avec l'autorisation
d'Atlantic Records, sous licence d'Universal
Music Enterprises

Crackhouse Fat Joe Featuring Lil Wayne
(J. Cartagina, D. Carter, S. Morales, J. Bobe and K.
Pittman, B. Boudin, E. Dixon, E. Edwards, L. Frazee, L.
Muggenot and B. Williams)
Vox supplémentaire par Dre
Lil Wayne intervient avec l'autorisation de Cash
Money / Universal Records
Dre intervient avec l'autorisation de Jive Records
Édité par Joseph Cartagina Music (BM) / Young
Money Publishing, Inc. / Warner Chappell Music (BM)
/ J.Y.O. Music / Miedie James Music Publishing (BM)
/ Miedie Music / Miedie James Music Publishing (BM)
The Crackhouse, «Hittin' On The Pump» contient des
éléments de «Hand On The Pump» (Brett Buden,
Eugene Diner, Earl Edwards, Louis Frazee, Larry
Muggenot, Boris Williams), «Hittin' On The Pump» contient
une division d'Earl Edwards Music Corp. (BM) et Universal
Music Corp. (ASCAP) o/b/o aux-mèmes et Soul Assassins
Music / Universal Music Corp. (ASCAP) o/b/o aux-
mèmes et Hall Boudin, Hall Ince Music, Inc. et Universal
Music MGS Songs (ASCAP) o/b/o aux-mèmes et
Atlantic Records, en accord avec Warner Special
Markets, Participation de Jaddicks avec l'autorisation
d'Atlantic Records, sous licence d'Universal
Music Enterprises

Crackhouse Fat Joe Featuring Lil Wayne
(J. Cartagina, D. Carter, S. Morales, J. Bobe and K.
Pittman, B. Boudin, E. Dixon, E. Edwards, L. Frazee, L.
Muggenot and B. Williams)
Vox supplémentaire par Dre
Lil Wayne intervient avec l'autorisation de Cash
Money / Universal Records
Dre intervient avec l'autorisation de Jive Records
Édité par Joseph Cartagina Music (BM) / Young
Money Publishing, Inc. / Warner Chappell Music (BM)
/ J.Y.O. Music / Miedie James Music Publishing (BM)
/ Miedie Music / Miedie James Music Publishing (BM)
The Crackhouse, «Hittin' On The Pump» contient des
éléments de «Hand On The Pump» (Brett Buden,
Eugene Diner, Earl Edwards, Louis Frazee, Larry
Muggenot, Boris Williams), «Hittin' On The Pump» contient
une division d'Earl Edwards Music Corp. (BM) et Universal
Music Corp. (ASCAP) o/b/o aux-mèmes et Soul Assassins
Music / Universal Music Corp. (ASCAP) o/b/o aux-
mèmes et Hall Boudin, Hall Ince Music, Inc. et Universal
Music MGS Songs (ASCAP) o/b/o aux-mèmes et
Atlantic Records, en accord avec Warner Special
Markets, Participation de Jaddicks avec l'autorisation
d'Atlantic Records, sous licence d'Universal
Music Enterprises

Crackhouse Fat Joe Featuring Lil Wayne
(J. Cartagina, D. Carter, S. Morales, J. Bobe and K.
Pittman, B. Boudin, E. Dixon, E. Edwards, L. Frazee, L.
Muggenot and B. Williams)
Vox supplémentaire par Dre
Lil Wayne intervient avec l'autorisation de Cash
Money / Universal Records
Dre intervient avec l'autorisation de Jive Records
Édité par Joseph Cartagina Music (BM) / Young
Money Publishing, Inc. / Warner Chappell Music (BM)
/ J.Y.O. Music / Miedie James Music Publishing (BM)
/ Miedie Music / Miedie James Music Publishing (BM)
The Crackhouse, «Hittin' On The Pump» contient des
éléments de «Hand On The Pump» (Brett Buden,
Eugene Diner, Earl Edwards, Louis Frazee, Larry
Muggenot, Boris Williams), «Hittin' On The Pump» contient
une division d'Earl Edwards Music Corp. (BM) et Universal
Music Corp. (ASCAP) o/b/o aux-mèmes et Soul Assassins
Music / Universal Music Corp. (ASCAP) o/b/o aux-
mèmes et Hall Boudin, Hall Ince Music, Inc. et Universal
Music MGS Songs (ASCAP) o/b/o aux-mèmes et
Atlantic Records, en accord avec Warner Special
Markets, Participation de Jaddicks avec l'autorisation
d'Atlantic Records, sous licence d'Universal
Music Enterprises

Crackhouse Fat Joe Featuring Lil Wayne
(J. Cartagina, D. Carter, S. Morales, J. Bobe and K.
Pittman, B. Boudin, E. Dixon, E. Edwards, L. Frazee, L.
Muggenot and B. Williams)
Vox supplémentaire par Dre
Lil Wayne intervient avec l'autorisation de Cash
Money / Universal Records
Dre intervient avec l'autorisation de Jive Records
Édité par Joseph Cartagina Music (BM) / Young
Money Publishing, Inc. / Warner Chappell Music (BM)
/ J.Y.O. Music / Miedie James Music Publishing (BM)
/ Miedie Music / Miedie James Music Publishing (BM)
The Crackhouse, «Hittin' On The Pump» contient des
éléments de «Hand On The Pump» (Brett Buden,
Eugene Diner, Earl Edwards, Louis Frazee, Larry
Muggenot, Boris Williams), «Hittin' On The Pump» contient
une division d'Earl Edwards Music Corp. (BM) et Universal
Music Corp. (ASCAP) o/b/o aux-mèmes et Soul Assassins
Music / Universal Music Corp. (ASCAP) o/b/o aux-
mèmes et Hall Boudin, Hall Ince Music, Inc. et Universal
Music MGS Songs (ASCAP) o/b/o aux-mèmes et
Atlantic Records, en accord avec Warner Special
Markets, Participation de Jaddicks avec l'autorisation
d'Atlantic Records, sous licence d'Universal
Music Enterprises

Crackhouse Fat Joe Featuring Lil Wayne
(J. Cartagina, D. Carter, S. Morales, J. Bobe and K.
Pittman, B. Boudin, E. Dixon, E. Edwards, L. Frazee, L.
Muggenot and B. Williams)
Vox supplémentaire par Dre
Lil Wayne intervient avec l'autorisation de Cash
Money / Universal Records
Dre intervient avec l'autorisation de Jive Records
Édité par Joseph Cartagina Music (BM) / Young
Money Publishing, Inc. / Warner Chappell Music (BM)
/ J.Y.O. Music / Miedie James Music Publishing (BM)
/ Miedie Music / Miedie James Music Publishing (BM)
The Crackhouse, «Hittin' On The Pump» contient des
éléments de «Hand On The Pump» (Brett Buden,
Eugene Diner, Earl Edwards, Louis Frazee, Larry
Muggenot, Boris Williams), «Hittin' On The Pump» contient
une division d'Earl Edwards Music Corp. (BM) et Universal
Music Corp. (ASCAP) o/b/o aux-mèmes et Soul Assassins
Music / Universal Music Corp. (ASCAP) o/b/o aux-
mèmes et Hall Boudin, Hall Ince Music, Inc. et Universal
Music MGS Songs (ASCAP) o/b/o aux-mèmes et
Atlantic Records, en accord avec Warner Special
Markets, Participation de Jaddicks avec l'autorisation
d'Atlantic Records, sous licence d'Universal
Music Enterprises

Crackhouse Fat Joe Featuring Lil Wayne
(J. Cartagina, D. Carter, S. Morales, J. Bobe and K.
Pittman, B. Boudin, E. Dixon, E. Edwards, L. Frazee, L.
Muggenot and B. Williams)
Vox supplémentaire par Dre
Lil Wayne intervient avec l'autorisation de Cash
Money / Universal Records
Dre intervient avec l'autorisation de Jive Records
Édité par Joseph Cartagina Music (BM) / Young
Money Publishing, Inc. / Warner Chappell Music (BM)
/ J.Y.O. Music / Miedie James Music Publishing (BM)
/ Miedie Music / Miedie James Music Publishing (BM)
The Crackhouse, «Hittin' On The Pump» contient des
éléments de «Hand On The Pump» (Brett Buden,
Eugene Diner, Earl Edwards, Louis Frazee, Larry
Muggenot, Boris Williams), «Hittin' On The Pump» contient
une division d'Earl Edwards Music Corp. (BM) et Universal
Music Corp. (ASCAP) o/b/o aux-mèmes et Soul Assassins
Music / Universal Music Corp. (ASCAP) o/b/o aux-
mèmes et Hall Boudin, Hall Ince Music, Inc. et Universal
Music MGS Songs (ASCAP) o/b/o aux-mèmes et
Atlantic Records, en accord avec Warner Special
Markets, Participation de Jaddicks avec l'autorisation
d'Atlantic Records, sous licence d'Universal
Music Enterprises

Crackhouse Fat Joe Featuring Lil Wayne
(J. Cartagina, D. Carter, S. Morales, J. Bobe and K.
Pittman, B. Boudin, E. Dixon, E. Edwards, L. Frazee, L.
Muggenot and B. Williams)
Vox supplémentaire par Dre
Lil Wayne intervient avec l'autorisation de Cash
Money / Universal Records
Dre intervient avec l'autorisation de Jive Records
Édité par Joseph Cartagina Music (BM) / Young
Money Publishing, Inc. / Warner Chappell Music (BM)
/ J.Y.O. Music / Miedie James Music Publishing (BM)
/ Miedie Music / Miedie James Music Publishing (BM)
The Crackhouse, «Hittin' On The Pump» contient des
éléments de «Hand On The Pump» (Brett Buden,
Eugene Diner, Earl Edwards, Louis Frazee, Larry
Muggenot, Boris Williams), «Hittin' On The Pump» contient
une division d'Earl Edwards Music Corp. (BM) et Universal
Music Corp. (ASCAP) o/b/o aux-mèmes et Soul Assassins
Music / Universal Music Corp. (ASCAP) o/b/o aux-
mèmes et Hall Boudin, Hall Ince Music, Inc. et Universal
Music MGS Songs (ASCAP) o/b/o aux-mèmes et
Atlantic Records, en accord avec Warner Special
Markets, Participation de Jaddicks avec l'autorisation
d'Atlantic Records, sous licence d'Universal
Music Enterprises

Crackhouse Fat Joe Featuring Lil Wayne
(J. Cartagina, D. Carter, S. Morales, J. Bobe and K.
Pittman, B. Boudin, E. Dixon, E. Edwards, L. Frazee, L.
Muggenot and B. Williams)
Vox supplémentaire par Dre
Lil Wayne intervient avec l'autorisation de Cash
Money / Universal Records
Dre intervient avec l'autorisation de Jive Records
Édité par Joseph Cartagina Music (BM) / Young
Money Publishing, Inc. / Warner Chappell Music (BM)
/ J.Y.O. Music / Miedie James Music Publishing (BM)
/ Miedie Music / Miedie James Music Publishing (BM)
The Crackhouse, «Hittin' On The Pump» contient des
éléments de «Hand On The Pump» (Brett Buden,
Eugene Diner, Earl Edwards, Louis Frazee, Larry
Muggenot, Boris Williams), «Hittin' On The Pump» contient
une division d'Earl Edwards Music Corp. (BM) et Universal
Music Corp. (ASCAP) o/b/o aux-mèmes et Soul Assassins
Music / Universal Music Corp. (ASCAP) o/b/o aux-
mèmes et Hall Boudin, Hall Ince Music, Inc. et Universal
Music MGS Songs (ASCAP) o/b/o aux-mèmes et
Atlantic Records, en accord avec Warner Special
Markets, Participation de Jaddicks avec l'autorisation
d'Atlantic Records, sous licence d'Universal
Music Enterprises

We Celebrate Ghostface Killah Featuring
Kid Capri
(J. Fawcett, J. Zessas, D. Cokes, K. Capri)
Édité par Rich Kid Music / Jobette Music Co / EMI
Music Publishing / For My Son / Royalty Network
(ASCAP) / Steady On The Grid / Royalty Network
(BM) / Kid Capri Publishing
Avec l'autorisation de Motown Records sous
licence d'Universal Music Enterprises
Contient un sample de «I Just Want to Celebrate»,
interprété par Rere Earth, utilisé avec l'autorisation
d'Universal Records sous licence
d'Universal Music Enterprises.

Blow Your Mind (Remix) Styles P Featuring
Sheek Louch & Jaddicks
(Brooks, Keesem, Styles)
Édité par Warner Chappell Music Publishing / EMI
Music Publishing / Universal Music Publishing
Participation de Jaddicks avec l'autorisation d'Universal
Records, sous licence d'Universal Music
Enterprises
Contient un sample de «My Ship Is Coming In»,
interprété par Walter
Jackson, en accord avec SONY BMG MUSIC
ENTERTAINMENT
Avec l'autorisation de Koch Records

Stylin' Papoose
(R. Smith, W. Mackie)
Édité par Universal Music Publishing / Thugcation
Music
Avec l'autorisation de Jive Records, en accord
avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT

Classics
The Classics 104.1
Mixé par DJ Premier en direct de
HeadCourtzerz

Supa Star Group Home
(U. Hadden, J. Redner, C. Mortise)
Édité par Low Budget Environment, Inc. / EMI Music
Publishing
Avec l'autorisation d'Universal Music Publishing
Avec l'autorisation de The Island Def Jam Music
Group sous licence d'Universal Music Enterprises

All For One Brand Nubian
(L. DeChaux, M. Dixon, D. Murphy)
Édité par Rushdown Music, Inc. / Universal Music
Publishing
Avec l'autorisation d'Elektra Entertainment, en
accord avec Warner Music Group

I Got It Made Special Ed
(A. Chubb, Thompson, H. Beaver, Joyner, Taylor)
Édité par Backdrop Music / Warner Chappell Music
Avec l'autorisation de Profile Records, Inc. en
accord avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT

D. Original Jenu The Damaja
(K. Davis, C. Martin)
Édité par Irving Music o/b/o aux-mèmes et Perverted
Alchemist Music / EMI Music Publishing
Avec l'autorisation de The Island Def Jam
Music Group sous licence d'Universal Music Enterprises

Droppin' Science Marley Marl Featuring
Biggie
(C. Curry, M. Williams)
Édité par Sony ATV Music, Inc.
Avec l'autorisation de Cold Chilli' en accord
avec Warner Music Group

Cha Cha Cha MC Lyte
(E. Byrne)
Édité par Universal Music Corp. / Top Blin' Music, Inc. /
King Of The Hill Publishing / Bug Music (ASCAP)
Avec l'autorisation de Atlantic Recording Corp.
en accord avec Warner Music Group

Top Blin' Muzio 2
(K. Robinson)
Édité par First Priority Music / Songs Of Universal, Inc.
/ Hit Butler Music Music / R/YKO
Avec l'autorisation d'Atlantic
en accord avec Warner Music Group

Go Stetsa Stetsasonic
(B. B. Brown, H. Hadden, J. Roman, Wright)
Édité par Warner Chappell Music
Avec l'autorisation de Tommy Boy Music en
accord avec Warner Music Group

It's Yours T. La Rock & Jazzy Jay
(R. Rubin)
Édité par Sony ATV Music
Avec l'autorisation de Workout Records

Who's Gonna Take The Weight Gang Starr
(B. Bam, C. Martin)
Édité par Giant Paper Music, Inc. / Almo Music
Corp (ASCAP)
Avec l'autorisation de Virgin Records America, Inc.
sous licence d'EMI Film & Television Music

Live At The Barbeque Main Source
(K. MacKenzies, S. Mackenzie, W. Mitchell)
Édité par S.C.G. Music / EMI Music Publishing
Avec l'autorisation de Next Decade
Entertainment, Inc. o/b/o Wild Pitch Records
Enterprises, Inc.

THE JOURNEY
The Journey
DJ A computer
Conception voix : Alexandra Williamson

523 (Maiden Voyage) Global Communication
(T. Muckler, M. Pichler)
Édité par EMI Music Publishing / Copyright Control
Avec l'autorisation de Dedicated Records et
SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT U.K. Ltd. en
accord avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT

A Rainbow in Curved Air Terry Riley
(T. Riley)
Édité par Ancient Word Music
Avec l'autorisation de Sony BMG Masterworks
et SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT Germany
GmbH, en accord avec SONY BMG MUSIC
ENTERTAINMENT

Arrival Steve Roach
(S. Roach)
Édité par Fortuna One Music (BM)
Avec l'autorisation de Celestial Harmonies
o/b/o Fortuna Records

Communiqué / Approach Spiral Michael
Shrieve
(M. Shrieve, K. Shrieve)
Édité par Malaysia Music (BM)
Avec l'autorisation d'Universal Music Publishing
Avec l'autorisation de Fortuna Records
Avec l'autorisation de Fortuna Records

Oxygene, Pt. 4 Jean Michel Jarre
(J.M. Jarre)
Édité par Francis Dreyfus Music (USA) Inc. sous gestion
de Sonica Music Ltd.
Avec l'autorisation de Disques Dreyfus

Pruit Igloo Philip Glass
(P. Glass)
Édité par Omnigen Publishing
Avec l'autorisation de Nonesuch Records, en
accord avec Warner Music Group

Remote Viewing Tangerine Dream
(C. Franke, E. Frosch, J. Schmolling)
Édité par M. J. M. Music Publishing
Avec l'autorisation d'Elektra Records, en
accord avec Warner Music Group

Selected Ambient Works Vol. II CD2 TRKS
Aphex Twin
(R. James)
Édité par Chrysalis Songs (BM)
Avec l'autorisation de Sire Records Company,
en accord avec Warner Music Group

The Oh of Pleasure Ray Lynch
(R. Lynch, T. Canning)
Édité par Ray Lynch Productions (BM)
Avec l'autorisation de Ray Lynch Productions

THE VIBE
The Vibe 98.8
DJ Vaughn Harper
Conception voix : Keith Randolph Smith
Production image : Bryan Apple
Auditeurs : Damon the Pimp, Rick Dyers,
John F. Rocket, Mark Anthony, Yahnham

Because of You Ne-Yo
(M. S. Ekanen, T.E. Hermansen, S. Smith)
Édité par EMI April Music, Inc. / Sony / ATV Music,
LLC (ASCAP)
Avec l'autorisation de The Island Def Jam
Music Group sous licence d'Universal Music Enterprises

Bump 'N Grind R. Kelly
(R. Kelly)
Édité par Universal Music 2-Tunes LLC o/b/o aux-
mèmes et R. Kelly Publishing, Inc. (BM)
Avec l'autorisation de Jive Records en accord
avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT

C.O.D. (It'll Deliver) Mýtume
(Mýtume, T. Agee)
Édité par Mýtume Music (BM) et Do Drop In Music
Publishing (BM)
Avec l'autorisation d'Épic Records en accord
avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT

Free'n You Jodeci
(D. Swing)
Édité par EMI Music Publishing
Avec l'autorisation de Geffen Records sous
licence d'Universal Music Enterprises

Footsteps in the Dark Isley Brothers
(R. Isley, R. Isley, C. Jasper)
Édité par Atlantic Music Publishing
Avec l'autorisation de A/Nack / Epic Records
en accord avec SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT

Get It Shawty Lloyd
(J. Ladeby, R. Lovell, L. Polla, Z. Wallace)
Édité par EMI Music Publishing
Avec l'autorisation de The Inc. sous licence
d'Universal Music Enterprises

Golden Jill Scott
(A.C. Bell, H.L. Robinson, J. Robinson, J.H. Scott)
Édité par JDR Superstar Music
Avec l'autorisation de JDR Superstar Music
Avec l'autorisation de JDR



TUFF GONG

DJ Carl Bradshaw

Conception voix : **Sebastian Alvarado, Erik Stenqvist, Chris Connor, Oliver Kamm, Alex Lins**

Chase Dem Stephen Marley

(S. Marley)
Édité par EMI Music Publishing
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

Concrete Jungle (The Unreleased Original Jamaican Version)
Bob Marley & The Wailers

(B. Marley)
Édité par Spirit Music o/b/o/ Blue Mountain Music
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

Pimper's Paradise

Bob Marley & The Wailers
(B. Marley)
Édité par Spirit Music o/b/o/ Blue Mountain Music
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

Rat Race Bob Marley & The Wailers

(B. Marley)
Édité par Spirit Music o/b/o/ Blue Mountain Music
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

Rebel Music (3 O'Clock Roadblock)

Bob Marley & The Wailers
(A. Barrett, S. Pearl)
Édité par Spirit Music o/b/o/ Blue Mountain Music
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

Satisfy My Soul Bob Marley & The Wailers

(B. Marley)
Édité par Spirit Music o/b/o/ Blue Mountain Music
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

So Much Trouble In The World Bob Marley & The Wailers

(B. Marley)
Édité par Spirit Music o/b/o/ Blue Mountain Music
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

Stand Up Jamrock Bob Marley & The Wailers

(I. Kamooza, B. Marley, D. Marley, S. Marley, P. Tosh)
Édité par Spirit Music o/b/o/ Blue Mountain Music / Universal Music Publishing / EMI Music Publishing
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

Wake Up & Live (Parts 1 & 2)

Bob Marley & The Wailers
(S. Davis, B. Marley)
Édité par Spirit Music o/b/o/ Blue Mountain Music
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises



VLADIVOSTOK FM

DJ Ruslana

Conception voix : **Larissa Tokmakov, Krystyna Jakubiak, Mark Nieman**

Production image : Mark Nieman

Gruppa krovi Gruppa Kino

(V. Tso)
Édité par Moroz Records

PLR

PUBLIC LIBERTY RADIO
Conception voix : **Sonny Fox**

Kvartira Zvery

(P. Zvery)
Édité par OOO Zvery
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

King Ring Seryoga

(S. Panomenko)
Édité par Megaliner Records
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

Liberty City: The Invasion Seryoga

(S. Panomenko)
Édité par Kingring 2008
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

Liniya zhizni Splin

(A. Vashel)
Édité par Figaro Music
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

Mama Basta

(Basta)
Édité par Gazgolder Records
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

Nikogo ne zhalo Leningrad

(S.V. Shnuruk)
Édité par Shnuruk
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

O tebe Ranetki

(S. Minichenko, S. Minichenko, V. Kovtsov)
Édité par ZiaaGita
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

RAP Dolphin

(Lashov A.V. / Dolphin)
Édité par ZiaaGita
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

Schweine Glukozza

(M. Fadeev, M. Fadeev, Glukozza)
Édité par Max Fadeev 2008
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

Wild Dances (Ukrainian FM Version)

(Ruslana, O. Ksenofontov)
Édité par COMP Music
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

Zelenoglazoe Taksi (Club Remix)

(Oleg Kuvshin, V. Pantlov)
Édité par O. Kuvshin, V. Pantlov
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises



WKTT RADIO

Conception voix : **Brian Thomas, Jack Harte**

Just or Unjust

Voix off
Juge
Lori
Chuck
Mr. Davis
Ms. Allan

Richard Bastion Show

Richard Bastion
Auditeurs **Richard Fury, Jimmy Bob Dautrevre, Bob Jones, Hadley Tomicki, Kim Hawkerlan Brown, Jeff Sternberg, Art Cuebik, Mike Maples, Chris Menz, Mike Moss, Matt Pearson, Jenita Jones, Hilda Wright, Ben Wessett**

Fizz!

Jayne Labrador
Marcel LeMeau
Jeffron James
Larissa Slalom
Larion
Christopher Tibbits

PLR

PUBLIC LIBERTY RADIO

Conception voix : Sonny Fox

The Séance

Beatrice Fontaine
Auditeurs **Shelley Miller, Yahael Torres, Jena Axelrod, Chris Murray, Tricia Shaw**

Pacemaker

Ryan McFallon
Shella Stafford
Wilson Taylor Sr.
Mason Wayton

PLR

PUBLIC LIBERTY RADIO

Conception voix : Sonny Fox

The Séance

Beatrice Fontaine
Auditeurs **Shelley Miller, Yahael Torres, Jena Axelrod, Chris Murray, Tricia Shaw**

Pacemaker

Ryan McFallon
Shella Stafford
Wilson Taylor Sr.
Mason Wayton

Intelligent Agenda

Mike Riley
Brandon Roberts
John Hunter
Zachary Tyler
Voix off
Auditeurs **Tanner Kenney, Erik Nagel, Jessica Spencer, Ren Campanelli, Derek Blair, Sean Macaluso, Adam Wolcott**



INTEGRITY 2.0

Conception voix et image : **Jeff Berlin**

Production musique : **Robert Dudzic et Groove Addicts**

Pervers, vendeur de hot-dogs et nerd
Fred Arnsen

Gens de la rue **Kingsley Chima Aigbe, Jeff Yorke, Pam Alexander, Donato Greco, Mimi Lee, Adrian DeTray, Shawn Allen, Russell Forman, Tais Vasconcelos, Gabriella Rosa, Steven Hule**

INTERIORS

Come Into My Life Rick James

(P. James)
Édité par EMI Music Publishing
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

Hustlin' Rick Ross

(A. Har, J. Jackson, W. Roberts)
Édité par Nottingdale Song, Inc. (ASCAP) / Sony ATV Songs / Warner Chappell Music
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

Ooh La La Goldfrapp

(Goldfrapp, Gregory)
Édité par Warner Chappell Music
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'EMI Film & Television Music

Shake Ya Ass Mystikal

(Hugo, Tyler, Williams)
Édité par EMI Music Publishing / Zomba Enterprises, Inc. (ASCAP) o/b/o/ eue-mèmes et The Brads Publishing
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

A Real Real Nailt Toner

(N. Toner)
Édité par Crucial Music
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

Celtic High Step Killian's Angels

(B. Mulaney)
Édité par Crucial Music
Avec l'autorisation d'Island Records Ltd. sous licence d'Universal Music Enterprises

GENERIQUE

Soviet Connection - Générique de

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Thème musical composé et produit par Michael Hunter pour OLBAP Limited

Television de Liberty City

Voix de CNT Network
Voix de Wsazel Network

The Men's Room with Bas and Jeremy

Voix off
Bas Rutten
Jeremy St. Ives
Auditeurs
Bill Ratner
Lui-même
Jeremy Zuerhellen
Jeremy Wheaton
Nick Qualton

Venturas Poker Challenge

Malcolm Fitzherbert
Troy Burger
Rob Webb
Jeff Bottoms

The Serrated Edge

Estell Graham
Luther Austin
Gammie Singer
Dave Bachman

I'm Rich

Les Gunn
Jilly Alexandria
Gregory Johnson

Republican Space Rangers

Bill Ratner
Jim Conroy
Bill Lobley
Lloyd Floyd
Jim Conroy
Will Wheaton
Bill Lobley

A History of Liberty

Voix off
Gordon Peterson
Gertrude Leneau

Live from Split Sides

Ricky Gervais
Karl Williams
Voix off
Lui-même
Lui-même
Bill Ratner

Spectacles du Cabaret

The Incredible Kleiman
Miss Bluesy St. John
Cathy
Dusty Cowpoke
Parestroika MC

Musicien des rues

Walter Houser

Voix commerciales télé et radio

Aaron Bleyart, Adam Sietz, Adam Tedman, AJ Allen, Al Vanik, Alexis Miller, Alison Fraser, Allison Ford, Almeria Campbell, Angelica Martinette, Anouchka Benson, Anthony Curia, Ansey Lebedev, Ashley Alfaro, Ayana Osada, Baron Vaughn, Bas Rutten, Ben Kreh, Bill Ratner, Bryan Apple, C.T. Taylor, Caleb Oglesby, Chad Coleman, Charles Parnell, Connor Vazquez, Craig Grandus, Curt Flirt, Danni, Dave Bachman, David Lassiter, Dina Dubson, Doug Feder, Du Boogie, Ed McMann, Eric Edwards, Ethan Ables, Francesca Clemens, Gail Bennington, Gammie Singer, Gavin Marlow, Gena Thomas, Greg O'Neal, Gregory Johnson, Hana Moon, Hank Stewart, Heather Hunter, Ilyana Kadushin, Iles Delgado, James Barone, Jay Wright, Jeff Berlin, Jeff David, Jeffery Alfaro, Jen Sweeney, Jeremy Blake, Jeronimo Barrera, Jesse Hayes, Jim Fagan, Jody Peterson, Joe Lomonaco, John Zuerhellen, John Pasquale, Jonathan Hanst, Juan Aceves, Kath Horton, KD Bowe, Keith Smith, Kevin Machado, Koji Nonoyama, Kristina Vazquez, Kristo Kristov, Lance Williams, Larissa Tokmakova, Laura Heywood, Lee Gunn, Marisa Palumbo, Maryam Parwana, Matt Monroe, Mateo Gomez, MC Paul Barman, Michael Andrew Baker, Michael Baker, Michael Unsworth, Michelle Marling, Mike Arkin, Mike Bower, Millie Trelle, Melie Shiller, Nat Magee, Nathaniel Bryan, Noelle Lynch, Oscar Tovez, Paul Manutes, Peter Adair, Richard Cole, Rob Cross, Ron Karol, Ron Foster, Sally Loeb, Sanford Santacrose, Sarah Weatherly, Shelley Miller, Sorab Wadia, Stephanie Hegmann, Susan Andre, Tamara Carlson, Tia Hodge, Tim Adams, TJ Lawson, Travis Terrell Jacobs, Tricia Juftas, Vera C. McKinney, Victoria Edwards, Vivia Font, Will Sternberg

Modèles personnages

Adam Telford, Adrian Neregioni, Agata Kanasz-Wozny, Ale Weinberg, Aileen Neregioni, Aleks Shalish, Alexander Tepper, Alex Chuang, Amy Bill, Andrea Iannone, Andrew Mitterdorf, Andrew Rheingold, Andrew Tarabochia, Ania Vahl, Ann Marie Tarabochia, Anna Tarabochia, Anthony Carvalho, Anthony "Top Dog" Gittens, Anthony Lorenzo, Anthony Macabian, Antonio Tarabochia, Arismendy Ciprian, Arasham Berkovits, Ayana Osada, Bises Lau, Brandi Russell, Brandon L. Fox, Brian Alcazar, Carsy Walker Jr., Chamae Anderson, Chloe A. Wagner, Chris Washington, Christopher Mansfield, Christopher Tardio, Christopher Verdon, Chuck Johnson, Connie Hyle, Crystal Bahmale, Damiir Blik, Damon Ponce de Leon, Daniel Simi, Datwon Thomas, Dave Byrd, Dave Kim, David Fonteno, David Grosz, David Santana, David Wales, Diana El Duke Wu, Elena Hurst, Eirena Valencia, Erich D. Walker, Ernest Dancy, Erika Ables, Francesca Wilson, Francesca Clemens, Gordana Rashovich, Grace Koleczko, Greg Johnson, Guo D Wu, Hiram Chan, Hugh Chau, Chan, Jacqueline Chan, Jaesun Celebre, James Headen, Jason Zurnwalt, Jay Capozello, Jeff Mayer, Jeff Norris, Jennifer Barr, Jeremy Parise, Jeremy Schaller, Jesus Hernandez, Jimmy Webb, Joe Rosario, John J. Smith, John Michaels, John Tormey, John Zuerhellen, Jon Young, Jordan Gelber, Joseph Hornstein, Joseph Rosario, Josh Needleman, Juan Carlos Araujo, Juan Varas, Kal Doon Mark, Karen Shaw-Lorenzo, Karla Calderon, Karyn Plonsky, Katherine Nigen, Kathleen Zuerhellen, Katina Bynum, Keith Nelson, Kendall Hinds, Kerry Shaw, Kimberly Grinnard, Lance Williams, Larise Ballard, Laura Panzarella, Leandro Polanco, Lesley Tims, Lou Martini, Jr., Marc Fine, Marcus Burrows, Maria Talab, Mario D'Leon, Mark Godoy, Mario Terranova, Marisa Palumbo, Mark Strich, Mary Palumbo, Masuo Ichida, Matthew J.Crocker, Matthew Lopez, Melody Sweets, Michael Berick, Michael Emory, Michelle Orman, Mike Hong, Morgan Nelson, Moti Margolin, Nancy Ozelli, Neil E. C. Oyley, Neil McCaffrey, Nicholas Alexandridis, Nick J. Farrow, Nick Giovannetti, Nick Napolitano, Nicole C. Rogers, Nik Pieternik, Nikolas Booth, Noelle Lynch, Oswaldo Nicole, P. Owen Zuerhellen III, Patrick Remekie, Paul Yeates, R.N. Rao, Rabi Ahmad, Rachel Rheingold, Ramona Abino, Ray Hyle, Rene A. Hidalgo, Ricardo Valdez, Aaron Alexander, Richard LaPochelle, Richard Ramirez, Rich Zahn, Rob Karol, Roderick Corpuz, Roger Jazielek, Romina Polanco, Ross C. Bennett, Sal DiFiora, Sandra Williams, Sanford Santacrose, Sanja Stojakovic, Saul Steinn, Scott Johnson, Sean Macaluso, Sean Simpson, Seebom Ughomah, Shaki Bost, Shari B. Rosenbaum, Shaun Vakli, Sheetal Doshi, Shelly Wang, Shirley Wong, Stephanie Darakjian, Stephen Quaglian, Stewart Halpern, Tais Greenbaum, Tamara Blue, Ted Monjure, Tedy Mendez, Teresa Blaylock, Theresa C. Lyons, Thomas Palumbo, Tion Sutton, Tricia Shaw, Urs Hirschbuegel, Vania Wallace, Vanessa Rivera, Vincent Parker, Violeta Galagarza, Vitali Baganov, Yelena Landau, Wes Chu, Will Rompf, William Graham, Yancy Weinick, Yviana Budnikova, Zederiah Brecherman, Zoran Mileosic

Scanning 3D

Eytrocnis

Stylists
Emily Loreto-O'Connor
Sean Revere
Rachel Rheingold
Lindsay Brush

Studios photo

Drive-In Studios
Shoot Digital

Photographe

Brandon Schulman

Artistes graffiti

Alestar McLaughan
Cope
Flood
Indie
Maryam "BIB" Parwana
Michael Bush
Tim Gilbert

Conseils graffiti

Busquelo Productions, LLC

Consultants recherche

Jerry Capaci
Bill Othman

Un grand merci à

The Ope and Anthony Show, Laura B, Chris Blackwell, Tuff Gong Records, Timbaland, Monique, Alchemist, Jennifer Justice, Rockers NYC, Supreme, Odin, Udon, Barney's New York, Blue in Green, Colossal Media, Creative Costumes, Mark Schwartz, Deborah Mannis-Gardner, Gene Nasser, Alison Wachowski



GARANTIE LIMITEE ET SUPPORT

Garantie limitée pour logiciel ; Accord de licence et divulgation des données confidentielles

Ce document peut être sujet à des mises à jour, la version la plus récente se trouve sur www.rockstargames.com/eula. L'utilisation de ce Logiciel au-delà de 30 jours après la publication d'une version modifiée de ce document constitue une acceptation automatique des termes.

VOTRE EMPLOI DU PRESENT LOGICIEL EST SOUMIS A LA PRESENTE GARANTIE LIMITEE POUR LOGICIEL ET A L'ACCORD DE LICENCE (CI-APRES DENOMME « L'ACCORD ») AINSI QU'AUX TERMES CI-DESSOUS. LE « LOGICIEL » INCLUT TOUS LES LOGICIELS INCLUS DANS LE PRESENT ACCORD, LE(S) MANUEL(S) D'ACCOMPAGNEMENT, L'EMBALLAGE ET D'AUTRES SUPPORTS ECRITS, DOSSIERS, SUPPORTS OU DOCUMENTATION ELECTRONIQUES OU EN LIGNE, ET TOUTES LES COPIES DESDITS LOGICIELS ET DE LEURS SUPPORTS. PAR L'OUVERTURE, L'INSTALLATION ET/OU L'UTILISATION DU LOGICIEL AINSI QUE DE TOUT AUTRE SUPPORT INCLUS AVEC, VOUS ACCEPTEZ PAR LA PRESENTE LES TERMES DU PRESENT ACCORD AVEC TAKE-TWO INTERACTIVE SOFTWARE, INC. (LE « DONNEUR DE LICENCE »).

I. LICENCE

LICENCE. Sous réserve du présent accord et de ses conditions générales, le Donneur de licence vous concède par la présente le droit et la licence non exclusifs, non transférables et limités d'utiliser une copie du Logiciel pour votre usage personnel sur une seule console ou un seul ordinateur (sauf stipulation contraire). Vos droits acquis sont sujet à votre acceptation des termes du présent Accord. Les termes de votre licence sous cet Accord entrent en application à la date d'installation ou d'utilisation du Logiciel et expire à la date de disposition du Logiciel ou à la résiliation du présent Accord par le Donneur de licence. Votre licence prendra fin immédiatement en cas de contournement des protections utilisées par le Logiciel. Le Logiciel vous est donné en licence et vous reconnaissez dans le présent document qu'aucun titre ni propriété dans le Logiciel n'est transférée(e) ou cédée(e) et que le présent Accord ne sera pas interprété comme une vente de droits dans le Logiciel. Tous les droits non spécifiquement octroyés en vertu du présent Accord sont réservés par le Donneur de licence et, le cas échéant, par ses concédants.

PROPRIETE. Le Donneur de licence conserve tout droit, titre et intérêt sur le présent Logiciel, y compris, sans s'y limiter, tous les droits d'auteur, marques commerciales, secrets commerciaux, noms commerciaux, droits de propriété, brevets, titres, codes informatiques, effets audiovisuels, thèmes, personnages, noms de personnages, histoires, dialogues, décors, travaux artistiques, effets sonores, œuvres musicales, et droits moraux. Le Logiciel est protégé par la loi américaine sur le droit d'auteur et les marques commerciales ainsi que par les lois et traités applicables dans le monde. Il est interdit de copier, reproduire ou distribuer le Logiciel de quelque façon que ce soit ou sur quelque support que ce soit, en totalité ou en partie, sans l'accord écrit préalable du Donneur de licence. Toute personne copiant, reproduisant ou distribuant le Logiciel en totalité ou en partie de quelque façon que ce soit ou sur quelque support que ce soit, enfreint volontairement toutes les lois sur le droit d'auteur et peut faire l'objet de sanctions civiles ou pénales aux Etats-Unis ou dans son pays. Sachez que les infractions à la loi américaine sur le droit d'auteur sont passibles d'amendes allant jusqu'à 150 000 dollars par infraction. Le Logiciel contient certains supports sous licence, et les concédants du Donneur de licence peuvent également protéger leurs droits dans le cas d'une violation du présent Accord.

CONDITIONS DE LA LICENCE

Vous acceptez de ne pas :

- (a) Exploiter commercialement le Logiciel ;
- (b) Distribuer, céder à bail, donner sous licence, vendre, louer ou transférer ou céder autrement le présent Logiciel, ou des copies de ce dernier, sans l'accord écrit exprès préalable du Donneur de licence ;
- (c) Faire des copies du Logiciel en totalité ou en partie ;
- (d) Faire des copies du Logiciel et les mettre à disposition sur un réseau pour son utilisation ou son téléchargement par des utilisateurs multiples ;
- (e) Sauf spécification contraire fournie par le Logiciel ou le présent Accord, utiliser ou installer le Logiciel (ou permettre à autrui de le faire) sur un réseau, pour un usage en ligne, ou simultanément sur plusieurs consoles ;
- (f) Copier le Logiciel sur un disque dur ou autre support de stockage afin de contourner l'exigence d'exécution du Logiciel à partir du CD-ROM ou du DVD-ROM inclus (cette interdiction ne s'applique pas aux copies totales ou partielles pouvant être réalisées par le Logiciel lui-même durant l'installation afin de fonctionner plus efficacement) ;
- (g) Utiliser ou copier le Logiciel dans un centre de jeux électroniques ou tout autre site basé sur site, à condition que le Donneur de licence puisse vous proposer un accord de licence sur site séparé pour rendre le Logiciel disponible pour un usage commercial ;
- (h) Rétro-concevoir, décompiler, désassembler ou modifier autrement le Logiciel en totalité ou en partie ;
- (i) Retirer ou modifier tous les avis ou étiquettes de propriété placés sur ou dans le Logiciel ; et
- (j) Transporter, exporter ou réexporter (directement ou indirectement) dans un pays auquel des lois sur l'exportation américaines ou des réglementations d'accompagnement interdisent de recevoir ledit Logiciel, ou qui enfreint autrement ces lois ou réglementations, modifiées à l'occasion.

Vous pouvez cependant transférer le Logiciel complet ainsi que sa documentation de manière permanente vers une personne tiers, tant que vous ne conservez pas de copie (y compris des archives ou des sauvegardes) du Logiciel, de sa documentation ou de n'importe quelle partie de la documentation du Logiciel, et que le destinataire accepte les termes de cet accord. Le Logiciel est prévu pour un usage uniquement privé.

PROTECTIONS TECHNIQUES. Le Logiciel peut être doté de mesures pour en contrôler l'accès, afin d'éviter d'éventuelles copies non autorisées ou d'empêcher quiconque de dépasser les droits limités et les licences accordées dans le présent

Accord. Si le Logiciel autorise l'accès à du contenu en ligne, seule une copie de ce Logiciel peut y avoir accès à la fois (à moins que la documentation du Logiciel n'accorde d'autres droits). Des termes et des conditions de licence additionnels peuvent être requis pour accéder aux services en ligne et au téléchargement des mises à jour et des patches du Logiciel. Seul un Logiciel accompagné d'une licence valide peut être utilisé pour accéder aux services en ligne, ainsi qu'au téléchargement des patches et des mises à jour. L'utilisateur n'est pas autorisé à intervenir dans les mesures de contrôle d'accès ni à tenter de désactiver ou circonvenir à de tels paramètres de sécurité. Si vous tentez de désactiver ou de modifier les mesures de protections techniques, le Logiciel ne fonctionnera pas correctement.

CONTENU CREE PAR L'UTILISATEUR : le Logiciel peut autoriser l'utilisateur à créer du contenu, cela peut inclure des cartes, des scénarios, des captures d'écran d'un design de voiture ou des vidéos des séances de jeu. En échange de l'utilisation du Logiciel, et à condition que vos contributions lors de l'utilisation du Logiciel soient en accord avec les droits en vigueur, vous cédez par la présente au Donneur de licence un droit international exclusif, perpétuel, irrévocable, entièrement transférable et sous-licenciable d'utilisation, de quelque manière que ce soit, de vos contributions au Logiciel et à ses produits et services dérivés, incluant les droits de reproduction, copie, adaptation, modification, exécution, affichage, édition, diffusion, transmission ou communication au grand public de toutes les manières, qu'elles soient connues ou inconnues, et de distribuer vos contributions sans aucun avis préalable ni aucune compensation pour toute la durée de la protection accordée par les droits sur la propriété intellectuelle en application des lois et des conventions internationales. Par la présente, vous renoncez à tous les droits moraux de paternité, de publication, de réputation ou d'attribution sur l'utilisation par le Donneur de licence ou les autres joueurs de tels biens en rapport avec le Logiciel, ses produits dérivés et ses services selon la loi en vigueur. Cet accord de licence est accordé au Donneur de licence, et la clause de renonciation des droits moraux ci-dessus perdurera même après la rupture de la présente licence.

CONNEXION A INTERNET. Le Logiciel peut nécessiter une connexion à Internet pour accéder aux caractéristiques en ligne, à son authentification ou à d'autres fonctionnalités. Afin que certaines caractéristiques du Logiciel fonctionnent correctement, l'utilisateur pourrait avoir besoin de (a) posséder une connexion à Internet adaptée et permanente et/ou (b) un compte valide et actif pour un service en ligne comme indiqué dans la documentation du Logiciel, incluant mais ne se limitant pas au service Windows LIVE, aux services du Donneur de licence ou à une de ses filiales. Si vous ne disposez pas de tels comptes, certaines caractéristiques du Logiciel peuvent ne pas ou ne plus fonctionner correctement, que ce soit en partie ou dans leur intégralité.

II. COLLECTE & USAGE DES INFORMATIONS. En installant et en utilisant le Logiciel, vous donnez votre accord pour la collecte et l'usage des informations, et notamment (lorsque c'est applicable) pour le transfert de toutes données depuis le Donneur de Licence et ses filiales en direction d'un pays à l'extérieur de l'Union Européenne et de la C.E.E. Si vous vous connectez à Internet quand vous utilisez le présent Logiciel, le Donneur de licence peut récupérer des informations des fabricants du matériel ou des plates-formes hôtes (comme Microsoft) et peut collecter automatiquement certaines informations depuis votre ordinateur. Ces informations peuvent inclure, sans s'y limiter, les identifiants d'utilisateur (tels que les pseudos et les noms d'écran), les scores des jeux, les résultats des jeux, la performance du jeu, les sites visités, les listes d'amis, l'adresse MAC du matériel, l'adresse de protocole Internet et votre utilisation de diverses fonctionnalités du jeu. Toutes les informations collectées par le Donneur de licence sont supposées être anonymes et ne divulguent pas votre identité ni constituent des informations personnelles. Cependant, si vous incluez des informations personnelles (comme votre vrai nom) dans votre ID d'utilisateur, ces informations personnelles sont automatiquement transmises au Donneur de licence et utilisées comme suit.

Les informations collectées par le Donneur de licence peuvent être placées par le Donneur de licence sur des sites Web publics, partagées avec des fabricants de matériel, des plates-formes hôtes, des partenaires marketing du Donneur de licence ou utilisées par ce dernier dans tout autre but licite. Si vous ne voulez pas que vos informations personnelles soient partagées ainsi, vous ne devez pas utiliser le présent Logiciel.

III. GARANTIE

GARANTIE LIMITEE : Le Donneur de licence vous garantit (si vous êtes l'acheteur initial et d'origine du Logiciel) que le support de stockage d'origine du Logiciel est exempt de tout vice matériel et de fabrication, pour un usage et un entretien normal, pendant 90 jours à compter de la date d'achat. Le Donneur de licence vous garantit que ce Logiciel est compatible avec un ordinateur personnel répondant à la configuration minimale requise décrite dans la documentation du Logiciel ou qu'il a été certifié par le producteur du support de jeu comme compatible avec le support de jeu pour lequel il a été édité ; cependant, si le matériel, les logiciels, la connexion à Internet et l'utilisation individuelle subissent des modifications, le Donneur de licence ne peut pas garantir le fonctionnement optimal du Logiciel sur votre ordinateur ou votre support de jeu. Le Donneur de licence ne garantit pas que le Logiciel sera exempt de toute interférence ; que le Logiciel répondra à vos attentes ; que le fonctionnement du Logiciel sera ininterrompu ou ne comportera aucune erreur, ou que le Logiciel sera compatible avec des programmes ou du matériel tiers ou que les éventuelles erreurs du Logiciel seront corrigées. Aucune notice orale ou écrite fournie par le Donneur de licence ni aucun représentant autorisé ne peuvent constituer une garantie. Certaines juridictions ne permettant pas l'exclusion ou les limitations sur des garanties implicites ou les limitations sur les droits légaux applicables d'un utilisateur, une partie ou l'ensemble des exclusions et des limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Si, pour une raison quelconque, vous découvrez un défaut dans le support de stockage durant la période de garantie, le Donneur de licence accepte de remplacer gratuitement tout Logiciel s'avérant défectueux durant la période de garantie tant que le Logiciel est fabriqué par le Donneur de licence. Si le Logiciel n'est plus disponible, le Donneur de licence se réserve le droit de le remplacer par un Logiciel similaire de valeur égale ou supérieure. Cette garantie est limitée au support de stockage contenant le Logiciel fourni à l'origine par le Donneur de licence et ne s'applique pas à l'usure normale. La présente garantie ne s'applique pas et est nulle si le vice est dû à un usage abusif, inapproprié ou à un mauvais entretien. Toutes les garanties implicites prescrites par la loi sont expressément limitées à la période de 90 jours décrite ci-dessus.



GARANTIE LIMITEE ET SUPPORT

Excepté ce qui précède, la présente garantie remplace toutes les autres garanties, orales ou écrites, explicites ou implicites, y compris toute autre garantie de qualité marchande, d'adéquation à un but particulier ou de non-contrefaçon, et aucune autre déclaration ou garantie d'aucune sorte ne lie le Donneur de licence.

Si vous renvoyez le Logiciel sous la garantie limitée ci-dessus, veuillez envoyer le Logiciel d'origine uniquement à l'adresse ci-dessous et indiquer : votre nom et l'adresse pour le renvoi ; une photocopie du justificatif de paiement daté ; et une courte lettre décrivant le vice et le système sur lequel vous exploitez le Logiciel.

EN AUCUN CAS LE DONNEUR DE LICENCE N'EST RESPONSABLE DE DOMMAGES SPECIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS RESULTANT DE LA POSSESSION, DE L'USAGE OU DU DYSFONCTIONNEMENT DU PRESENT LOGICIEL, Y COMPRIS LES DOMMAGES MATERIELS, LA PERTE DE CLIENTELE, LA DEFAILLANCE OU LE DYSFONCTIONNEMENT D'ORDINATEUR ET, DANS LA MESURE OU LA LOI L'AUTORISE, LES DOMMAGES ET INTERETS POUR BLESSURES CORPORELLES, MEME SI LE DONNEUR DE LICENCE A ETE INFORME DE LA POSSIBILITE DESDITS DOMMAGES. LA RESPONSABILITE DU DONNEUR DE LICENCE NE DEPASSE PAS LE PRIX REEL PAYE POUR L'UTILISATION DU LOGICIEL.

CERTAINS ETATS/PAYS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS DE LA DUREE D'UNE GARANTIE IMPLICITE ET/OU L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS. IL EST DONC POSSIBLE QUE LES LIMITATIONS SUSMENTIONNEES ET/OU L'EXCLUSION OU LIMITATION DE RESPONSABILITE NE VOUS CONCERNENT PAS. LA PRESENTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LEGAUX SPECIFIQUES, ET VOUS POUVEZ DISPOSER D'AUTRES DROITS VARIANT D'UNE JURIDICTION A L'AUTRE.

RESILIATION : Le présent Accord est automatiquement résilié si vous ne respectez pas les présentes conditions générales. Dans ce cas, vous devez détruire toutes les copies du Logiciel et tous ses composants. Vous pouvez également dénoncer le présent Accord en détruisant le Logiciel et toutes ses copies et reproductions et en effaçant et en éliminant définitivement le Logiciel de tout serveur client ou ordinateur sur lequel il a été installé.

DROITS RESTREINTS DU GOUVERNEMENT AMERICAIN : Le Logiciel et la documentation ont été entièrement développés à l'aide de fonds privés et sont fournis en tant que « Logiciel informatique commercial » ou « Logiciel informatique restreint ». L'utilisation, la copie ou la divulgation par le gouvernement américain ou un sous-traitant du gouvernement américain est soumise aux restrictions exposées au sous-paragraphe (c)(1)(ii) des clauses Droits relatifs aux données techniques et aux logiciels informatiques (Rights in Technical Data and Computer Software) du DFARS 252.227-7013 ou exposées dans le sous-paragraphe (c)(1) et (2) des clauses Droits restreints relatifs aux logiciels informatiques commerciaux (Commercial Computer Software Restricted Rights) du FAR 52.227-19, le cas échéant. Le Contractant/Fabricant est le Donneur de licence sur le site indiqué ci-dessous.

RECOURS EN EQUITÉ : Par la présente, vous acceptez que, si les conditions du présent Accord ne sont pas spécifiquement exécutées, le Donneur de licence subit un préjudice irréparable. En conséquence, vous acceptez que le Donneur de licence soit habilité, sans obligation, autre garantie, preuve de préjudices, à des recours en équité appropriés concernant l'une des clauses du présent Accord, outre les autres recours disponibles.

INDEMNISATION : Vous acceptez d'indemniser, de défendre et de tenir à couvert le Donneur de licence, ses partenaires, concédants, affiliés, contractants, cadres, directeurs, employés et agents de tous préjudices, pertes et dépenses découlant directement ou indirectement de vos actes et omissions à agir lors de l'utilisation du Logiciel conformément aux termes de l'Accord.

DIVERS : Le présent Accord constitue l'intégralité de l'accord relatif à la présente licence entre les parties et remplace et annule tous les accords et déclarations antérieurs signés entre elles. Il ne peut être modifié que par un document écrit exécuté par les deux parties. Si l'une des dispositions de cet Accord est considérée non applicable pour une raison quelconque, ladite disposition est revue uniquement dans la mesure nécessaire pour la rendre applicable. Les dispositions restantes du présent Accord ne sont pas affectées.

LOI APPLICABLE. Cet Accord est régi par les lois de l'état de New York, telles qu'appliquées dans l'Etat de New York et entre les résidents dudit Etat, hormis disposition fédérale contraire. A moins que le Donneur de licence ne renonce expressément à appliquer la loi locale pour l'instance particulière, la juridiction unique et exclusive et le lieu de juridiction pour d'éventuelles actions pénales relatives au sujet du présent contrat se situe dans l'Etat et la cour fédérale du lieu de la principale activité financière du Donneur de licence (Comté de New York, New York, U.S.A.). Les deux parties consentent à la juridiction de ces cours et acceptent que la procédure ait lieu de la manière décrite dans la présente pour tout préavis autorisé par la loi fédérale ou celle de l'Etat de New York. Les parties acceptent que la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (Vienne, 1980) ne s'applique pas à cet accord ou à n'importe quel litige ou transaction provenant de cet accord.

SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS RELATIVES A LA PRESENTE LICENCE, VOUS POUVEZ CONTACTER PAR ECRIT TAKE-TWO INTERACTIVE SOFTWARE, INC. 622 BROADWAY, NEW YORK, NY 10012.

© 2006-2009 Rockstar Games, Inc. Rockstar Games, le logo Rockstar Games , Grand Theft Auto, le logo Grand Theft Auto et le logo Take2 Company sont des marques commerciales et/ou des marques déposées de Take-Two Interactive Software. Dolby, Pro Logic, et le symbole double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories. Utilisez la technologie Bink Video. Copyright © 1997-2009 par RAD Game Tools, Inc. Euphoria est une marque déposée de NaturalMotion Ltd. Tous droits réservés. Les autres marques et marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Windows et le logo bouton démarrer Windows Vista sont des marques commerciales de Microsoft group of companies, et 'Games for Windows' ainsi que le logo bouton démarrer Windows Vista sont utilisés sous licence de Microsoft. La copie, l'ingénierie à rebours, la transmission, les performances en public, la location, la possibilité de jouer contre le paiement d'une somme d'argent non autorisés ainsi que toute tentative de contourner la protection contre la copie sont strictement interdits. Le contenu de ce jeu vidéo est purement fictif et ne cherche pas à représenter ou dépendre d'un événement, une personne ou une entité du monde réel. Les créateurs et éditeurs de ce jeu vidéo n'adhèrent, n'approuvent, ni encouragent en aucun cas tout comportement de ce type.

SUPPORT

Si vous rencontrez des problèmes techniques, rendez-vous sur www.rockstargames.com/support pour obtenir les dernières informations de contact et des réponses aux questions les plus fréquentes. Nous proposons une assistance via Internet, e-mail, téléphone et Twitter.

